



*Simply understand  
and speak*

**Rights Catalogue 2025**

**COMMUNICATE**



**Jannik Hausch**  
Head of Business Development & Licensing

## Content

### Self-Study Materials

Easy Learning . . . . . 10

Visual Learning . . . . . 28

Language Courses . . . . . 30

Readers . . . . . 34

Grammar . . . . . 38

Language Skills . . . . . 44

Business . . . . . 50

Quick Reference . . . . . 52

### Dear Publishers, Dear Colleagues,

We are pleased to present you the latest edition of our rights catalogue “PONS Communicate” for the 2025 season. There are many interesting new publications that we have illustrated on the highlights pages at the beginning of the catalogue, e.g. the “Speak like a real...”-series. If you ever wondered, how the most important foreign languages are really spoken by natives, you’ll figure it out with this series. But of course, there is a lot more in our catalogue to be discovered. Have fun browsing!

We will be happy to send you digital or printed samples and to present you our program personally on one of the next occasions. In the first half of the year, we will be present at the London Book Fair (11-13 March 2025). In October we’ll be in Frankfurt for the Book Fair.

We are looking forward to receiving your appointment requests and keeping in touch.

requests.

Best regards from Stuttgart,

Jannik Hausch & the PONS Foreign Rights Team

### Dictionaries

Visual Dictionaries . . . . . 56

For Travelling . . . . . 64

Monolingual Dictionaries . . . . . 66

Bilingual Dictionaries . . . . . 68

# Highlights



Easy Learning  
page 8



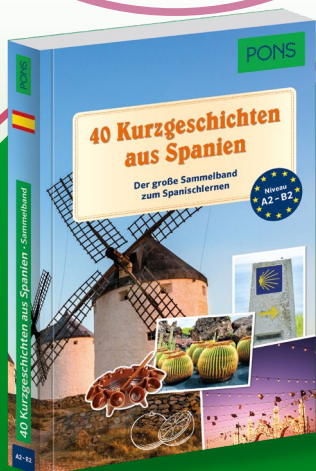
Easy Learning  
page 12



Easy Learning  
page 12



Easy Learning  
page 22



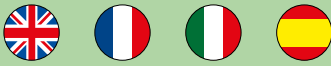
Readers  
page 36



Visual Dictionaries  
page 58

	Title	Target Group	Page
Easy Learning	Speak Like a real...	Beginners	8
	From 0 to 500	Beginners	10
	Language Course Light and Easy	Beginners	11
	Learning by Heart	Beginners & returning learners	12
	Learning With All Senses	Beginners	14
	365 Time Outs	Beginners	15
	Grammar Without Drama	Beginners	16
	Useless Knowledge	All language learners	17
	Language Learning with Comics	Beginners & returning learners	18
	At your Fingertips	All language learners	19
	Escape! English - Our True Crime Series	Beginners & returning learners	20
	Never Again Speechless	Beginners & returning learners	22
	101 Jokes	Returning & advanced learners	23
	Easy Learning - Vocabulary and Language Course	All language learners	24
Visual Learning	Vocabulary in Pictures	Beginners	26
	Grammar (Exercises) in Picture	Beginners & returning learners	27
Language Courses	Pocket Language Course	All language learners	28
	Power Language Course	Beginners & advanced learners	30
	Learning with Short Stories	Beginners & returning learners	31
Readers	Stories for 5 to 10 Minute Reading	Beginners & advanced learners	32
	Audio Course with Short Stories	Beginners & returning learners	33
	Reading in Pictures	Travellers & visual learners	34
	Language Learning with Crime Stories	Advanced learners	35

Languages



	Title	Target Group	Page
Readers	Stories for 5 to 10 Minute Reading	Beginners & advanced learners	32
	Audio Course with Short Stories	Beginners & returning learners	33
	Reading in Pictures	Travellers & visual learners	34
	Language Learning with Crime Stories	Advanced learners	35
Grammar	Sentence by Sentence	Beginners, returning & advanced learners	36
	Vocabulary Box	For self-learners	37
	Practical Grammar	Learners with basic knowledge	38
	Train Verbs and Tenses	All language learners	38
	Concise Grammar	All language learners	39
	Verb Conjugation Tables	All language learners	39
Language Skills	500 Exercises	Beginners & returning learners	40
	Language Quizzes	Advanced learners	41
	Practise Writing	Beginners	42
Vocab & Expression	1000 Idiomatic Expressions	Returning & advanced learners	43
	Basic and Advanced Vocabulary	All language learners	43
Business	Office Communication	Professional & private users	44
	Letters, E-Mails & Job Applications	Professional & private users	44
	The German Orthography	For use at school and on the job	45
	The German Grammar	For use at school and on the job	45
Quick Reference			
	At a Glance	All language learners	46

Languages



# Speak Like a Real...

## NEW



Paperback  
14.5 x 18 cm / 144 pages

### For school students and adults with basic knowledge

- In the supermarket, on the phone or in a café - language as it is really spoken and not as it is written in the textbook
- With realistic dialogues and selected expressions, learn the language naturally and uncomplicated
- Start speaking immediately with easy-to-understand pronunciation instructions

<b>NEW</b> English	978-3-12-516424-6
<b>NEW</b> French	978-3-12-516425-3
<b>NEW</b> Italian	978-3-12-516426-0
<b>NEW</b> Spanish	978-3-12-516427-7

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)





8

## Eine Tasse Tee

A cup of tea

The humble cuppa\*

KAT I'm **putting the kettle on.**

Fancy a **cuppa**?

SAM I'd love one!

KAT Milk and sugar?

SAM Just a **drop** of milk and **two sugars**, please.

KAT **Righty-ho.**

SAM Aaah, **that's better!**

Authentic dialogues,  
as they are really spoken

22

\*Eine liebevolle Bezeichnung für eine „einfache Tasse Tee“. Das Wort „humble“ betont dabei die Bescheidenheit des Getränks, das als wichtiges und gemütliches Element der britischen Alltagskultur angesehen wird.

Important words and  
useful expressions can  
learnt in context

8

## Eine Tasse Tee

A cup of tea

The humble cuppa\*

KAT I'm **putting the kettle on.**

Fancy a **cuppa**?

SAM I'd love one!

KAT Milk and sugar?

SAM Just a **drop** of milk and **two sugars**, please.

KAT **Righty-ho.**

SAM Aaah, **that's better!**

22

\*Eine liebevolle Bezeichnung für eine „einfache Tasse Tee“. Das Wort „humble“ betont dabei die Bescheidenheit des Getränks, das als wichtiges und gemütliches Element der britischen Alltagskultur angesehen wird.

Giving tips and  
information insights  
into the peculiarities of  
everyday British life

# From 0 to 500

## NEW



### For school students and adults with basic knowledge

- Read quirky facts, smile at amusing anecdotes and improve your language skills with short exercises on the country and its people
- Every double page offers an entertaining English lesson for a 5 to 10 minutes break
- Puzzles, quizzes, sayings and lots of useful and useless knowledge

<b>NEW</b> Dutch	978-3-12-516434-5
English	978-3-12-516400-0
French	978-3-12-516401-7
German	978-3-12-516399-7
Italian	978-3-12-516402-4
<b>NEW</b> Portugese	978-3-12-516435-2
Spanish	978-3-12-5 516403-1

### European Framework of Reference

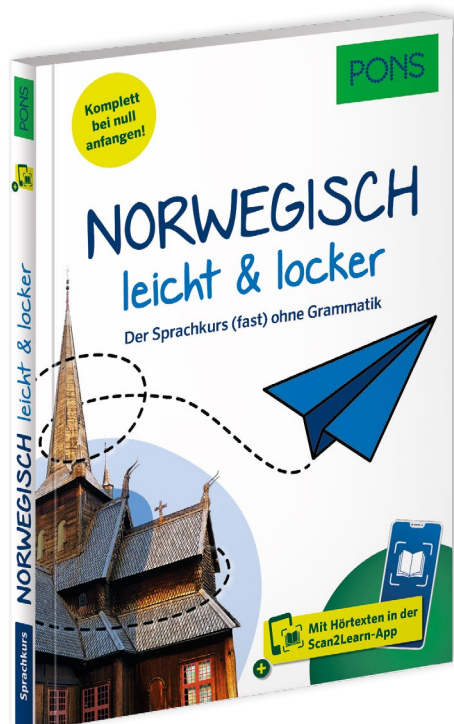
A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

Paperback  
14.5 x 18 cm / 144 pages



# Language Course Light and Easy

**NEW**


Paperback  
15 x 21 cm / 208 pages

## The easy way to get started with a language. For beginners

- The easy language course that explains everything step by step
- The innovative building box principle helps learners to form sentences independently with sentence building blocks
- With simplified phonetic transcription and recordings of all words, sentences and dialogues
- Grammar is only treated marginally

	Dutch	978-3-12-566030-4
	English	978-3-12-562496-2
	French	978-3-12-562497-9
	Italian	978-3-12-562498-6
<b>NEW</b>	Norwegian	978-3-12-566080-9
	Spanish	978-3-12-562499-3
<b>NEW</b>	Swedish	978-3-12-566006-9

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back of our catalogue

Practising from the beginning and **learning** to form small sentences **independently**

**8 WITSTAPJE**

Sie können mit diesen Bausteinen natürlich auch nach anderen Zielen fragen, beispielsweise nach einem **museum**.  
[mlüüseem] Museum: **Kunt u me zeggen waar het museum is?** [künt üü ma secha waar het mlüüseem iss].  
Können Sie mir sagen, wo das Museum ist?

Bei einem indirekten Fragesatz steht, wie im Deutschen, das Verb am Ende.

**Jetzt sind Sie dran.**

Fragen Sie den Weg zu den folgenden Zielen. Bilden Sie indirekte Fragesätze, indem Sie mit **Kunt u me zeggen...** anfangen.

1. een bakker
2. de camping
3. het strand

**Lösung**  
1. Kunt u me zeggen waar een bakker is?  
2. Kunt u me zeggen waar de camping is?  
3. Kunt u me zeggen waar het strand is?

Ja, hoor. Ga, rechtdoor tot het stoplicht.

[jaa hoor, chaa rechtdoor tot het sstoplicht]  
Ja zeker. Gehen Sie gerade aus bis zur Ampel.

Im vorigen Kapitel haben Sie das Wörtchen **he** kennengelernt. Sie lernen nun wieder ein Wort kennen, das eigentlich keine eigene Bedeutung hat. **Hoor** [hoor] hängt man gerne an Sätze, um dem Satz mehr Nachdruck zu verleihen. Es kommt von **hoort u** [hoort üü] hören Sie. Im Deutschen sagt man in solchen Fällen gerne ja sicher oder ja natürlich.

**Gal** [cha] Gehen Sie! ist eine Befehlsform. Es gibt auch eine höfliche Form und eine Form für den Plural, aber die werden kaum noch verwendet. **Ga** könnte also außer gehen Sie auch gehe oder geht bedeuten.

100

Only the **most necessary grammatical aspects** are explained

A practical feature: the **solutions** are **provided directly** with the exercise.

# Learning by Heart

**NEW**


## For Learners without prior knowledge

- Entertaining bilingual love story that conveys the language in a natural and uncomplicated way
- Accompany travellers on holiday in authentic situations and get to know and love the language at the same time
- Dialogues that increase as the story progresses - with up to 30% foreign language content

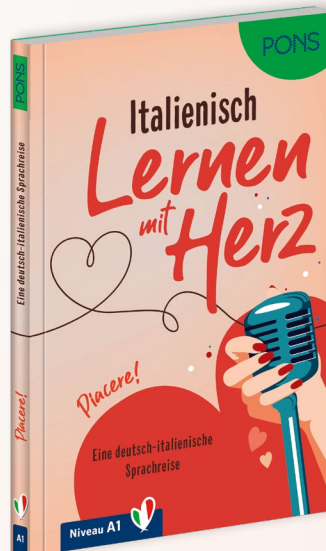
<b>NEW</b> English	978-3-12-566088-5
<b>NEW</b> French	978-3-12-566089-2
<b>NEW</b> Italian	978-3-12-566090-8
<b>NEW</b> Spanish	978-3-12-566091-5

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

Paperback  
12.5 x 19 cm / 123 pages



## 10. TU VAS ME MANQUER

Ich werde dich vermissen

Mein Ringelshirt passte wie angegossen und verlieh mir einen französischen Touch, der perfekt zu meiner Laune passte. Ganz anders als eine Woche zuvor schwirrten die französischen Wörter nicht mehr hektisch in meinem Kopf herum, sie waren angekommen, ils se sont installés, formulierte ich für mich. Auch die näher rückende Verabredung mit Jérôme zum Abendessen rief keine Besorgnis hervor, höchstens ein wenig Wehmut, weil es die vermutlich letzte war. Nach unserem Marktbummel hatte Jérôme mir vorgeschlagen, mich vor dem Abendessen doch erst kurz nach Hause zu fahren. „Je te ramène et tu me rejoins un peu plus tard, d'accord?“ Ich sollte ein wenig später nachkommen, weil er ein paar Telefonate und noch irgendeine *Sache*, **un truc**, erledigen musste: „Je dois passer deux trois coups de fil pour le boulot et faire un truc avant le dîner.“ Dabei hatte ich wieder ein

- 109 -

Up to 30% of French for an easy language training

Glossary to look up words or phrases

## WORTLISTE

### Verwendete Abkürzungen

f = *feminin*  
m = *maskulin*  
pl = *Plural*

qc = *quelque chose*  
qn = *quelqu'un*  
ugs. = *umgangssprachlich*

À ce soir!	<i>Bis heute Abend!</i>	ensemble	<i>zusammen</i>
absolument	<i>unbedingt</i>	la foire	<i>Messe</i>
aimer	<i>lieben, mögen</i>	ici	<i>hier</i>
allemand(e)	<i>deutsch</i>	il faut ...	<i>man muss...</i>
l'Allemand(e)	<i>Deutsche(r)</i>	j'aime le/la/les ...	<i>ich liebe...</i>
(m/f)		joli(e)	<i>hübsch</i>
allo/allô	<i>hallo</i>	là-haut	<i>da oben</i>
l'apéro (m)	<i>Aperitif</i>	la mademoiselle	<i>Frau</i>
À plus tard!	<i>Bis später!</i>	la maman	<i>Mama</i>
s'appeler	<i>heißen, sich nennen</i>	messieurs	<i>meine Damen und Herren</i>
		dames	<i>Herren</i>
Au revoir!	<i>Auf Wiedersehen!</i>	moi	<i>ich</i>
aussi	<i>auch</i>	Moi, c'est ...	<i>Ich bin...</i>
la baguette	<i>Baguette</i>	le monsieur	<i>Hei</i>
Bonjour!	<i>Guten Tag!</i>	On pourrait ...	<i>Man könnte ...</i>
la boulangerie	<i>Bäckerei</i>	prendre	<i>nehmen</i>
Ça vaut le coup.	<i>Es lohnt sich.</i>	le quignon	<i>Bratkanten, Endstück, Knust (norddt.)</i>
ça veut dire	<i>das heißt</i>	quoi	<i>was</i>
ce, cet, cette	<i>diese(r, s)</i>	le rendez-vous	<i>Termin, Verabredung</i>
la colline	<i>Hügel</i>	s'il vous plaît	<i>bitte</i>
Comment tu t'appelles?	<i>Wie heißt du?</i>	sale	<i>schmutzig</i>
comprendre	<i>verstehen</i>	super (ugs.)	<i>super</i>
connaître / connaître	<i>kennen</i>	toi	<i>du</i>
D'accord!	<i>Einverstanden!</i>	travailler	<i>arbeiten</i>
le déjeuner	<i>Mittagessen</i>	très	<i>sehr</i>
deux fois	<i>zweimal</i>	Tu es d'ici?	<i>Bist du von hier?</i>
dis donc	<i>sag mal</i>	Tu fais quoi?	<i>Was machst du?</i>

- 118 -

## Learning With All Senses



Paperback  
17 x 24 cm / 160 pages

### For absolute beginners and beginners with previous knowledge

- Seeing, feeling, hearing, tasting and smelling the new language
- Learning with all senses means holistic and sustainable learning
- In the exercises and texts all senses are addressed and used alternately

Dutch	978-3-12-566039-7
English	978-3-12-562403-0
French	978-3-12-562404-7
Italian	978-3-12-562405-4
Portugese	978-3-12-566040-3
Spanish	978-3-12-562406-1

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## With All Senses - Readers



With all senses - Readers  
Paperback, 12,5 x 19 cm / 128 pages  
Retail Price (D): 12,95 €

### For absolute beginners and beginners with previous knowledge

- seeing, feeling, hearing, tasting and smelling the new language
- Learning with all senses means holistic and sustainable learning
- In the exercises and texts all senses are addressed and used alternately
- Immerse yourself in a variety of stories with beautiful pictures

### Readers

English	978-3-12-566073-1
French	978-3-12-566074-8
Italian	978-3-12-566075-5
Spanish	978-3-12-566076-2

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back of our catalogue

## 365 Time Outs



365 Time Outs

Paperback, 16,2 x 22,9 cm / 320 pages

Retail Price (D): 16,95 €

### Your daily language break for a whole year for Learners with previous knowledge

- Learning in portions over the week
- Interesting facts about the country and its people, entertaining reading texts, grammar and vocabulary, jokes and some culinary delights to round off the weekend
- Recurring creative section to join in and complete

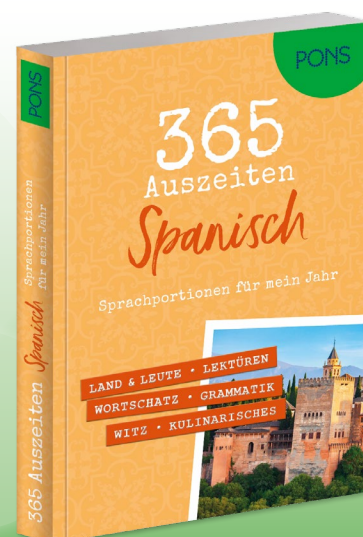
English  
French  
Italian  
Spanish

978-3-12-566034-2  
978-3-12-566035-9  
978-3-12-566036-6  
978-3-12-566037-3

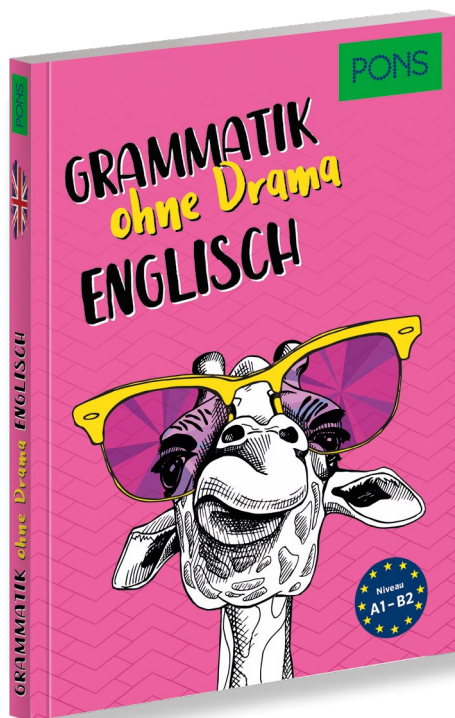
### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back of our catalogue



# Grammar Without Drama



Paperback  
14.9 x 21 cm / 208 pages

## For beginners and learners with previous knowledge

- This book puts an end to the grammar drama
- Entertaining and close to everyday life with many current quotes and examples
- Most important grammatical mistakes are explained
- Numerous suitable and funny exercises for each topic

English	978-3-12-562361-3
French	978-3-12-562362-0
Italian	978-3-12-562363-7
Spanish	978-3-12-562364-4

## European Framework of Reference

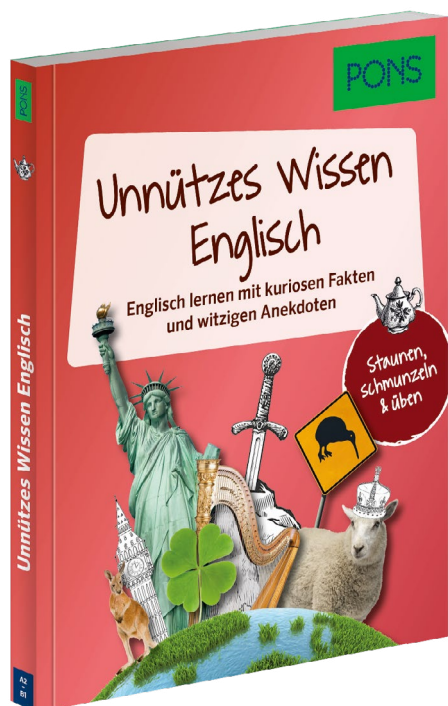
A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)





# Useless Knowledge



Paperback  
14,5 x 18 cm / 144 pages

## For learners with previous knowledge

- Read curious facts, amusing anecdotes
- Improving your language skills with small exercises about the country and its people
- Entertaining language learning for the 5 to 10-minute break in between
- Puzzles, quizzes, idioms and lots of useful and useless knowledge

English 978-3-12-566009-0  
 French 978-3-12-566010-6  
 Italian 978-3-12-566011-3  
 Spanish 978-3-12-566012-0

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

### Scottish Fun Facts

Did you know that...

- ...the national animal of Scotland is the unicorn? They really love mythical creatures.
- ...Loch Ness is not the deepest Loch - that's Loch Morar.
- ...the world's tallest hedge is in Scotland. Its more than 1,700 feet long and 100 feet high and is located near Meikleour.
- ... the thistle is the national symbol of Scotland?

Ein Fuß entspricht übrigens 30,5 cm - wie lange und breit ist dann die höchste Hecke der Welt?

38

Anecdotes, jokes, recipes and **much more**

Playful exercises on **regional studies, vocabulary and idioms**

### Kiwi-Time

#### Fun facts

Wie gut kennen Sie sich mit Neuseeland aus? Kreuzen Sie an, ob die Aussagen richtig oder falsch sind.

	RIGHT	WRONG
1. Auckland is the capital of New Zealand.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. The inhabitants of New Zealand are named „kiwi“ after the fruit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. The movie „The Lord of the Rings“ was shot in New Zealand.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 50% of the land consist of forests.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. The Maori-name of New Zealand can be translated as „The country of the long white cloud“.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Wussten Sie schon, dass Neuseeland und Großbritannien in etwa gleich groß sind? Aber in Neuseeland leben nur 4.5 Millionen Menschen - und deutlich mehr Schafe.

122

# Language Learning with Comics



Paperback  
16.3 x 22.9 cm / 208 pages

## For beginners with previous knowledge and returning learners

- The language-learning comic leads with an entertaining story to the language, visually supported by the drawings
- A complete language course: with grammar explanations, vocabulary and exercises
- NEW: With lesson vocabulary to learn along with each lesson and with translated comic for download

English	978-3-12-562412-2
French	978-3-12-562413-9
German	978-3-12-562411-5
Italian	978-3-12-562414-6
Japanese	978-3-12-562259-3
Korean	978-3-12-562206-7
Latin	978-3-12-562416-0
Spanish	978-3-12-562415-3

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Voices of our customers

„Modern language and funny. It's just fun!!!!“

„I can highly recommend it. Especially for playful and easy learning.“

# At Your Fingertips



Paperback  
14.5 x 21 cm / 160 pages

## For adults who want to learn a foreign language effortlessly

- Typical illustrations, scenes and diagrams help learners
- With short dialogues for the most common situations in everyday life
- Most important vocabulary and sentences to start speaking
- Rights available **excluding** China, Japan, Korea, Taiwan, Italy, France

English	978-3-12-516392-8
French	978-3-12-516393-5
German	978-3-12-516391-1
Italian	978-3-12-516394-2
Japanese	978-3-12-516385-0
Korean	978-3-12-516386-7
Polish	978-3-12-516348-5
Portuguese	978-3-12-516259-4
Russian	978-3-12-516349-2
Spanish	978-3-12-516395-9

German, Japanese, French, Italian, Korean and Spanish with meta-language English are also available under the brand Langenscheidt. For more information please have a look at our Langenscheidt catalogue.

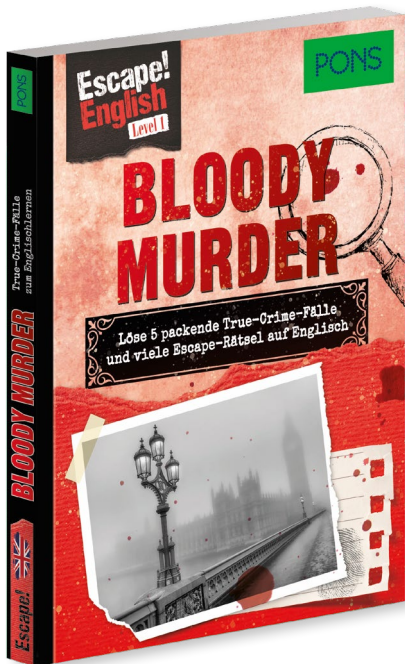
## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)



# Escape! English – Our True Crime Series



Escape! English Level 1  
Paperback, 15 x 21 cm / 144 pages

## Learning English with a goosebump effect

- Perfect for beginners and advanced learners
- Five thrilling historical True Crime cases from the British Isles, peppered with many escape puzzles
- English dialogues embedded in the stories told in German
- Playfully unlock puzzles, solve cases and train and develop your English reading comprehension skills
- Exciting for True Crime fans, Exit Game fans and adult language learner

Level 1: Bloody Murder

978-3-12-562466-5

Level 2: On the Dark Side

978-3-12-562467-2

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

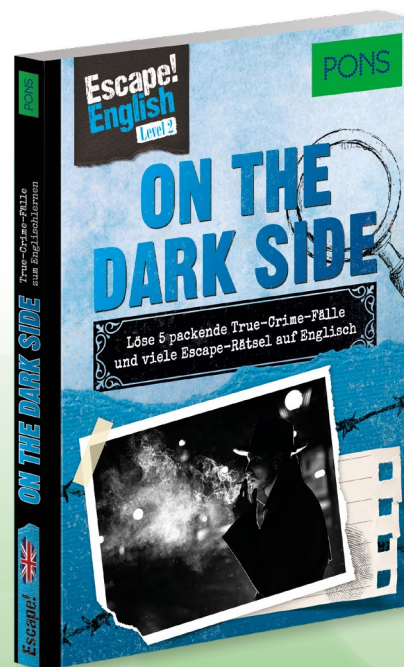
\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back of our catalogue

Escape! English Level 2  
Paperback, 15 x 21 cm / 144 pages

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back of our catalogue



With numerous additional information on language, history and culture

Reading made easy: Narration in German and literal speech in English

CHAPTER 1  
MURDER ON THE RAILWAY

## A New Case

**THE ILLUSTRATED LONDON NEWS**

The Illustrated London News  
Illustrierte Londoner Nachrichten war die erfolgreichste englische Wochenzeitung im Viktorianischen England. Erfolgsrezept des Blatts waren – wie der Name sagt – die Illustrationen (zunächst vornehmlich Holzstiche) und oft schockierende Geschichten.

**MEET MY FRIEND!**

Wenn man zwei Freunde oder Bekannte einander vorstellt, kann man das ganz einfach wie Peter machen:  
**Rover, meet Annie!** bedeutet so viel wie Rover, darf ich dir Annie vorstellen?

**WORTSCHATZ**

case Fall  
to get along zurechtkommen  
sketch Skizze, Zeichnung  
to exist existieren  
gentleman Herr  
railway tracks Bahnstrecke  
to chat plaudern  
to scrub schrubben, scheuern

Rover, meet Annie. You're colleagues now." „Great", sagt Annie. „We'll get along beautifully, won't we?" Rover schnuppert und wedelt mit dem Schwanz. „So, what are our plans for today?", fragt Annie. „I could do an interview with Mildred Swanson, maybe I could do a good sketch of ..." „No, no, no!", unterbricht Peter energisch. „I am not going to write about Spring-Heeled Jack!"

„The Illustrated London News writes about him all the time", protestiert Annie. „And we don't", antwortet Peter bestimmt. „I really don't believe he exists."

Etwas enttäuscht nimmt Annie ihren Mantel und setzt sich den großen Hut auf ihre roten Locken. Mit ihrem Zeichentalent und einem guten Augenzeugenbericht hätte sie bestimmt eine atemberaubende Skizze des „Terror of London" hinbekommen, der schon seit Monaten die Bewohner der Hauptstadt in Angst und Schrecken versetzt. Peter ist manchmal wirklich zu vorsichtig ... „If there's nothing else to do, Rover and I are going for a walk."

In der Nähe des Viertels Hackney Wick horcht Annie auf. „The gentleman from the railway tracks has died!", erzählt eine junge Frau aufgeregt einigen Passanten vor einem Pub. Ob es sich hier um einen Kriminalfall handelt? Annie tritt näher heran. „Who has died? Can you tell me more?", fragt sie, als aus dem Pub eine grobe Stimme ertönt: „Peggy, stop chatting and scrub the floor!"

10

CHAPTER 1  
MURDER ON THE RAILWAY

„Let's look at the key, then", sagt Annie und nimmt den schweren Schlüssel in die Hand. „Look at this", sagt sie und deutet auf die Plakette, die an dem Schlüssel befestigt ist. „This looks like something personal ... maybe a family crest?" „The ship could mean he is a merchant, couldn't it?", überlegt Peter. „Or maybe, it is a riddle ...". Schon hat der junge Journalist Papier und Bleistift in der Hand. Konzentriert versucht er, etwas aus den Symbolen herauszulesen.

„I can't make a word", stößt er schließlich frustriert hervor. Annie legt ihm die Hand auf die Schulter: „Maybe it's not a word ... it could be a name!"

**WORTSCHATZ**

something personal etwas Persönliches  
family crest Familienwappen  
merchant Kaufmann  
riddle Rätsel

Wie lautet der verschlüsselte Nachname?

13

Word specifications help to understand the language

Symbols lead to hints to help solve the puzzle

With exciting Escape puzzles the case is solved piece by piece

# Talk – Never Again Speechless



Paperback  
14.5 x 18 cm / 160 pages

## For beginners and returning learners

- Contains easy and uncomplicated dialogues
- Authentic speaking situations help to find the right words in every situation
- With easy to understand pronunciation information to be able to quickly join in

English	978-3-12-516266-2
French	978-3-12-516267-9
Italian	978-3-12-516268-6
Japanese	978-3-12-516337-9
Korean	978-3-12-516339-3
Spanish	978-3-12-516269-3

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



# 101 Jokes



Paperback  
14 x 18 cm / 192 pages

## For learners with previous knowledge

- Humorous insight into the language: 101 super jokes with translation for language learning
- Long learning fun and entertainment with relaxed vocabulary and grammar exercises for each joke
- Arrangement of jokes and exercises per chapter according to level of difficulty - from easy to difficult

English	978-3-12-562341-5
French	978-3-12-562342-2
Italian	978-3-12-562343-9
Spanish	978-3-12-562344-6

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

**Learning fun guaranteed:**

**Playfully learning a new language with jokes and in-depth exercises**



## Easy Learning – Vocabulary



Paperback  
14.3 x 18 cm / 308 pages

### For everybody looking for an unconventional way to learn and memorise vocabulary

- The Forget-Me-Not method by Tien Tammada consists of 5 techniques to activate the learning process
- The new method offers a solution for everybody: mnemonic aids, synonyms, antonyms or visualization
- Words are bundled in groups with one Forget-Me-Not petal for each group
- Instead of one word, the learner learns five words at once

**French** 978-3-12-562973-8

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

## Easy Learning – The Language Course



Paperback  
14.3 x 18 cm / 208 pages

### For beginners, returning and advanced learners

- The first language course consisting of entertaining short stories
- The successful mix of reading, learning and training guarantees learning success
- 12 (beginner) / 10 (advanced) complete stories with helpful descriptions provide variety and motivate the learner
- Vocabulary and important grammar topics occurring in the stories are explained and can be trained

#### For beginners (A1-A2)

**English** 978-3-12-562966-0  
**French** 978-3-12-562967-7  
**German** 978-3-12-562965-3  
**Italian** 978-3-12-562969-1  
**Spanish** 978-3-12-562968-4

#### For advanced learners (A2-B1)

**English** 978-3-12-562971-4  
**French** 978-3-12-562191-6  
**German** 978-3-12-562060-5  
**Italian** 978-3-12-562192-3  
**Spanish** 978-3-12-562061-2

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)



# Easy Learning – Tenses



Paperback  
14.3 x 18 cm / 288 pages

For everybody looking for an unconventional way to learn tenses

- Explains the English tenses in the form of a fairytale
- With enchanting illustrations and overviews
- Numerous examples explain building and use of the tenses
- Concrete situations help understand when to use which tense

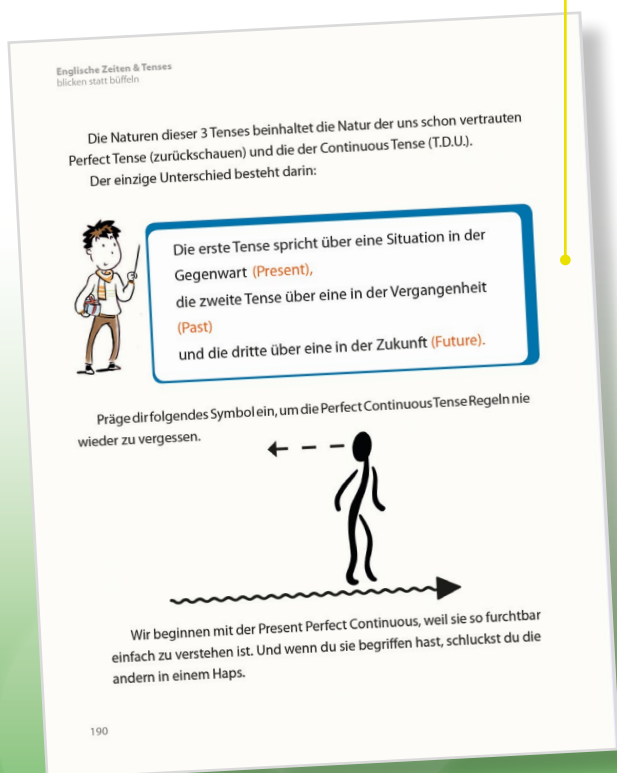
English 978-3-12-562047-6

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

Clearly structured chapters with helpful hints



Examples from everyday life are illustrated in a fun and entertaining way

# Vocabulary in Pictures



**For learners who want to learn or refresh their vocabulary fast and effectively**

- With over 1,000 memorable and original pictures
- 3,000 terms, phrases and example sentences from the most important areas of life
- Each word with a phonetic transcription for correct pronunciation
- Quickly found: Bilingual index in the appendix

English 978-3-12-516283-9  
 French 978-3-12-516284-6  
 Italian 978-3-12-516285-3  
 Spanish 978-3-12-516286-0

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

Paperback  
 12.5 x 18 cm / 304 pages



Remembering vocabulary through funny word-picture associations

Thematic structure for easy orientation



Vocabulary with phonetics and translation

## Grammar in Pictures



Paperback with flaps  
16.2 x 22.5 cm / 320 pages

### For visual learners and everyone who struggles with grammar

- Complete grammar knowledge from A1-B2 in one edition
- With pictures, graphics and icons to easily portray complex topics in a clear and comprehensible way
- Pictures and examples show humorously and subtly that even the most difficult grammar can be nice and easy
- Flaps at the front and back with explanations of all relevant grammar terms

English	978-3-12-562961-5
French	978-3-12-562962-2
German	978-3-12-562960-8
Italian	978-3-12-562964-6
Latin	978-3-12-562912-7
Spanish	978-3-12-562963-9

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Grammar Exercises in Pictures



Paperback  
20.5 x 23 cm / 256 pages

### For visual learners and everyone who struggles with grammar

- Complements the reference work “Grammar in Pictures”
- Exercises for all relevant grammar topics
- Complex topics are clearly and simply explained through images, pictograms and graphics
- The combination of images and content supports the learning process, helping learners recall the various grammar phenomena

English	978-3-12-562872-4
French	978-3-12-562873-1
German	978-3-12-562871-7
Italian	978-3-12-562915-8
Spanish	978-3-12-562914-1

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

# Pocket Language Course



Paperback + MP3 files  
10 x 14 cm / 176 pages

## For all language learners

- Language course in a small pocket-size format
- Short tidbits of learning for studying in between other activities
- With MP3 files for correct pronunciation
- 10 extra double pages with the most important words and phrases in order to join a conversation in no time

Croatian	978-3-12-562433-7	Japanese	978-3-12-562338-5
Danish	978-3-12-562171-8	Korean	978-3-12-562339-2
Dutch	978-3-12-562389-7	Polish	978-3-12-562399-6
English	978-3-12-562333-0	Portug.	978-3-12-562401-6
E4B	978-3-12-561853-4	Russian	978-3-12-561967-8
French	978-3-12-562334-7	Spanish	978-3-12-562336-1
German	978-3-12-562791-8	Swedish	978-3-12-562369-9
Greek	978-3-12-562337-8	Turkish	978-3-12-562346-0
Italian	978-3-12-562335-4		

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts


\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



Fits in any  
(trouser-)  
pocket



**Urlaubsgrüße senden**



Hej Lars!

Hur står det till? Vad gör du på semester?

Var är du? Jag är på Gotland med en vän och en väninna. Visby är en mycket gammal stad med en stor stadsmur.

När ses vi igen?

Hälsningar

Johan

**3** Finden Sie die korrekte Übersetzung der Fragewörter.

1. hur	___A___ welche/r/s	4. när	___D___ wer
2. vad	___B___ wann	5. vem	___E___ wo
3. vilken	___C___ wie	6. var	___F___ was

**LÖSUNG**  
3: 1C, 2F, 3A, 4B, 5D, 6E

Varied, short **exercises** to repeat and consolidate

The most important information summarized on **overview pages**

**MITREDEN!**

Smalltalk **2**

Hej	Hallo	Hej då	Tschüss
Tjena	Hi	Ha det så bra!	Mach's gut!
God morgon	Guten Morgen	Vi ses!	Wir sehen uns!

**3**

Hej! Vad heter du?  
Hallo! Wie heißt du?

Varifrån kommer du?  
Woher kommst du?

Var bor du?  
Wo wohnst du?

Var ligger det?  
Wo liegt das?

Det ligger i södra Sverige.  
Das liegt in Südschweden.

Jag heter Anna.  
Ich heiße Anna.

Jag kommer från Sverige.  
Ich komme aus Schweden.

Jag bor i Karlskrona.  
Ich wohne in Karlskrona.

8 | 9

**Alles vertont**

**PONS**

**Pocket-Sprachkurs ITALIENISCH**

Lernen in kleinen Portionen



**Alles vertont**

**PONS**

**Pocket-Sprachkurs TÜRKISCH**

Lernen in kleinen Portionen



**Alles vertont**

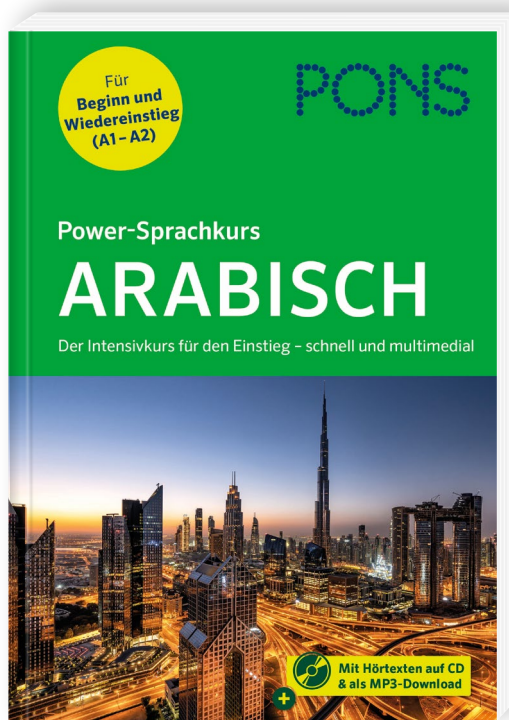
**PONS**

**Pocket-Sprachkurs NIEDERLÄNDISCH**

Lernen in kleinen Portionen



# Power Language Course A1-B1



Paperback + Audio-CD  
16.2 x 22.9 cm / 206 pages (176 Pages for A2-B1)

## For beginners and advanced learners

- In every lesson all language skills are trained: listening, reading, writing and speaking
- Extensive annex with vocabulary, grammar, solutions, printed and translated listening texts and alphabetical word lists
- With online tests for multimedia learning

### A1-A2

Arabic	978-3-12-562458-0
Bulgarian	978-3-12-562135-0
Chinese	978-3-12-562429-0
Croatian	978-3-12-562407-8
Danish	978-3-12-562189-3
Dutch	978-3-12-562431-3
English	978-3-12-562292-0
E4B	978-3-12-562717-8
French	978-3-12-562293-7
German	978-3-12-561949-4
Greek	978-3-12-562248-7
Hungar.	978-3-12-562461-0
Italian	978-3-12-562306-4
Japanese	978-3-12-562402-3
Latin	978-3-12-562913-4
Polish	978-3-12-562249-4
Portug.	978-3-12-566086-1
Russian	978-3-12-562459-7
Spanish	978-3-12-562305-7
Swedish	978-3-12-562408-5
Turkish	978-3-12-562432-0

### A2-B1

Dutch	978-3-12-562979-0
English	978-3-12-562296-8
French	978-3-12-562297-5
German	978-3-12-562981-3
Italian	978-3-12-562308-8
Japanese	978-3-12-562134-3
Polish	978-3-12-562133-6
Russian	978-3-12-562978-3
Spanish	978-3-12-562307-1
Swedish	978-3-12-562982-0
Turkish	978-3-12-562980-6

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

# Learning with Short Stories



Paperback  
14 x 18 cm / 208 pages

## For beginners with previous knowledge and returning learners

- 10-12 different short stories within one title
- Learners can train their pronunciation, grammar, vocabulary as well as listening comprehension with the short stories
- Learners will gradually understand the stories better and expand their language skills
- Possibility to look up difficult words at the end of the book as well as solutions for the exercises

English	978-3-12-562385-9
French	978-3-12-562386-6
Italian	978-3-12-562387-3
Spanish	978-3-12-562388-0

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



# Stories for 5 to 10 Minute Reading

**NEW**



Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

## Readers who want to train reading comprehension

- 20 short stories for 5 to 10 minutes
- Topics from everyday life within the respective country
- Difficult words are highlighted and explained on the spot
- With extra mind map pages for vocabulary training

### 5 Minutes

<i>English</i> - Summer Holidays (A1)	978-3-12-562173-2
<i>English</i> - The Black Sheep (A2)	978-3-12-562229-6
<i>English</i> - An Apple a Day (A2)	978-3-12-562279-1
<i>French</i> - Où est le thym? (A1)	978-3-12-562174-9
<i>French</i> - Un été parfait (A2)	978-3-12-562231-9
<i>French</i> - La Loire à vélo (A2)	978-3-12-562281-4
<b>NEW</b> <i>German</i> - Urlaub am Meer (A1)	978-3-12-566101-1
<i>Italian</i> - Dov'è il Colosseo? (A1)	978-3-12-562176-3
<i>Italian</i> - A tavola con amore (A2)	978-3-12-562283-8
<i>Italian</i> - Senso unico (A2)	978-3-12-562233-3
<i>Korean</i> - Summer holiday (A1)	978-3-12-562488-7
<i>Russian</i> - Куда едем? [Where do we go?] (A1)	978-3-12-562358-3
<i>Spanish</i> - Tapas y más (A1)	978-3-12-562175-6
<i>Spanish</i> - La casa amarilla (A2)	978-3-12-562232-6
<i>Spanish</i> - Solo amigos (A2)	978-3-12-562282-1

### 10 Minutes

<i>English</i> - A Piece of Cake (B1)	978-3-12-562275-3
<i>French</i> - En route (B1)	978-3-12-562276-0
<i>Italian</i> - Un autunno magico (B1)	978-3-12-562278-4
<i>Spanish</i> - Un beso de verano (B1)	978-3-12-562277-7

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)





# Audio Course with Short Stories



DVD-Box with booklet and MP3-CD  
13.5 x 18 cm / 96 pages

## For beginners with previous knowledge and returning learners

- For auditory learners
- Audio course with 10 different short stories
- Trains pronunciation, grammar, vocabulary and listening comprehension with short stories
- Learners can gradually understand the stories better and expand their language skills
- Most important texts in a separate booklet

English	978-3-12-562381-1
French	978-3-12-562382-8
Italian	978-3-12-562383-5
Spanish	978-3-12-562384-2

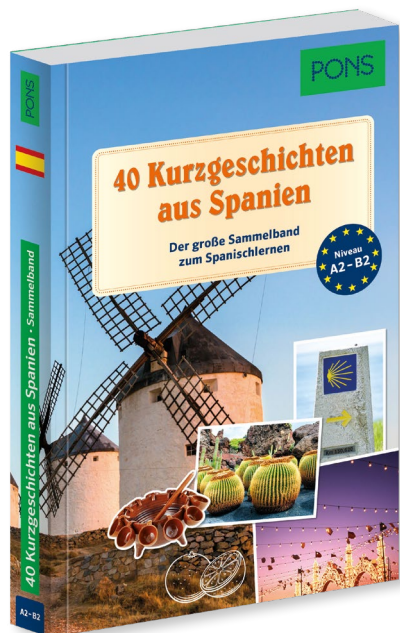
## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)



# Reading in Pictures



Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

## For visual learners who like to improve their reading skills

- The unique PONS concept combines text and images, thus making reading and vocabulary learning a real pleasure
- 20 entertaining short stories
- Numerous illustrations help to understand the story and the vocabulary
- Double-page spreads with vocabulary related to the text and exciting information on cultural distinctions

## European Framework of Reference

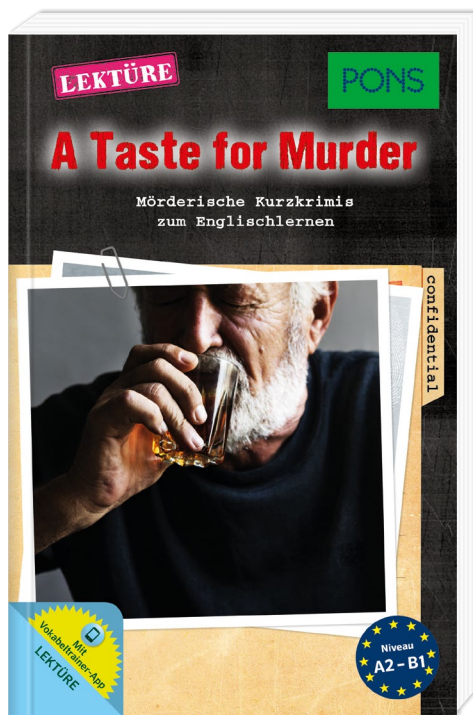
A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

Language	Level	Title	Audio	
<b>American</b>	B2-C1	<b>High Expectations</b>		978-3-12-562045-2
<b>English</b>	A1-A2	<b>A little Slice of Heaven</b>		978-3-12-562919-6
	A2-B1	<b>Mrs. Winterbottom's Wicked Orange Jam</b>		978-3-12-562739-0
	A2-B1	<b>The Golden Teapot</b>		978-3-12-562867-0
	B1-B2	<b>The Skye's the Limit</b>		978-3-12-562868-7
<b>French</b>	A1-A2	<b>Madame Bonnet et son champ de lavende</b>		978-3-12-562921-9
	A2-B1	<b>Le vin bleu de Monsieur Dupont</b>		978-3-12-562740-6
	A2-B1	<b>Le phare des rêves</b>		978-3-12-562177-0
<b>German</b>	A1-A2	<b>Träume in Berlin</b>		978-3-12-562103-9
	A2-B1	<b>Das Erbe der Großtante Hedwig</b>		978-3-12-562866-3
	B1-B2	<b>Morgens um neun in Isny</b>		978-3-12-562922-6
<b>Italian</b>	A1-A2	<b>Colpo di fulmine a Milano</b>		978-3-12-562923-3
	A1-A2	<b>Bagno di mezzanotte</b>		978-3-12-562284-5
	A2-B1	<b>Il fruttivendolo di Campo de' Fiori</b>		978-3-12-562742-0
<b>Spanish</b>	A1-A2	<b>La rana de la suerte</b>		978-3-12-562204-3
	A2-B1	<b>La última fiesta de Cardeña</b>		978-3-12-562741-3
	<b>NEW</b> A2-B2	<b>40 Short Stories for learning Spanish</b>		978-3-12-566031-1
	B1-B2	<b>El griego que pintó Toledo</b>		978-3-12-562869-4



# Language Learning with Crime Stories



Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

## For beginners and returning learners

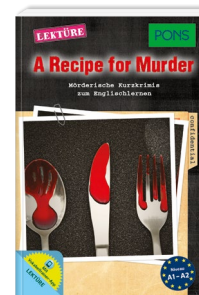
- 21 detective novels within one title
- Various stories with appropriate language for the skill levels A1-B2
- Translations of difficult words on every page
- Sections with information and historical explanations

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

Language	Level	Title	Audio	
English	A1-A2	A Recipe for Murder		978-3-12-562101-5
	A1-A2	Murder in the Fog		978-3-12-562778-9
	A2-B1	The Last Train		978-3-12-562851-9
	A2-B1	A Taste for Murder		978-3-12-562245-6
	B1	Murder in the Moonlight		978-3-12-562779-6
	B1-B2	To die for		978-3-12-562818-2
French	A2	Le dernier verre		978-3-12-562780-2
	B1-B2	Le masque sorcier		978-3-12-562954-7
	A2-B1	Le goût du meurtre		978-3-12-562359-0
German	A1-A2	Gestern am Rhein		978-3-12-562849-6
	B1-B2	Der Mitternachtsmörder		978-3-12-562992-9
	B1	Unter der Erde		978-3-12-562883-0
Italian	A1-A2	Il Mistero del Tevere		978-3-12-562782-6
	A1-A2	Saluto mortale		978-3-12-562153-4
	B1	L'incendio		978-3-12-562884-7
Spanish	A1-A2	De repente, un grito en la noche		978-3-12-562781-9
	B1-B2	La puerta negra		978-3-12-562955-4



# Sentence by Sentence

**NEW**



Paperback  
17 x 24 cm / 160 pages

**For beginners and advanced learners who want to gain a confident command of the language**

- Authentic, lively sentences from everyday life in both language directions
- Hints and additional vocabulary help with translating
- Explanations and advice on grammar that relate directly to the sentences
- For training the special topic English phrasal verbs

- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| <b>English Phrasal Verbs</b> | 978-3-12-562351-4 |
| English - Grammar (A1)       | 978-3-12-562159-6 |
| English - Grammar (A2)       | 978-3-12-566066-3 |
| English - Grammar (B1)       | 978-3-12-562315-6 |
| French - Grammar (A1)        | 978-3-12-562162-6 |
| French - Grammar (A2)        | 978-3-12-566067-0 |
| Italian - Grammar (A1)       | 978-3-12-562166-4 |
| Italian - Grammar (A2)       | 978-3-12-566068-7 |
| <b>NEW</b> Latin - Grammar   | 978-3-12-566087-8 |
| Russian - Grammar (A1)       | 978-3-12-562347-7 |
| Spanish - Grammar (A1)       | 978-3-12-562164-0 |
| Spanish - Grammar (A2)       | 978-3-12-566069-4 |

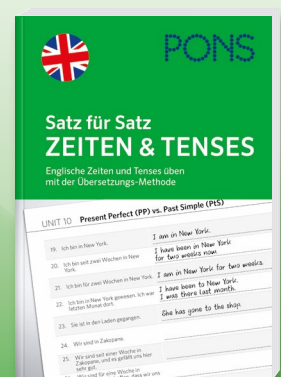
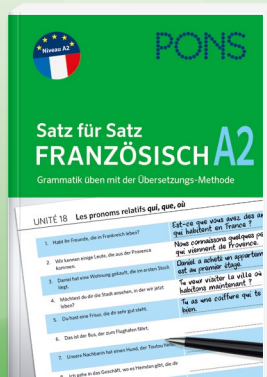
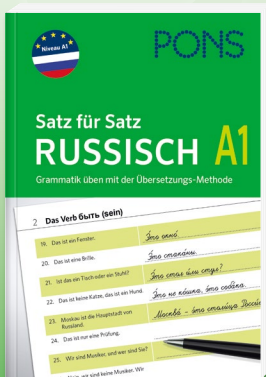
- |                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| English - Everyday Life Situat. | 978-3-12-562314-9 |
| French - Everyday Life Situat.  | 978-3-12-562349-1 |

English - Tenses 978-3-12-562348-4

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)



# Vocabulary Box



Box with cards  
800 cards  
21,8 x 9,2 x 6,0 cm

## For self-learners and for an easy start

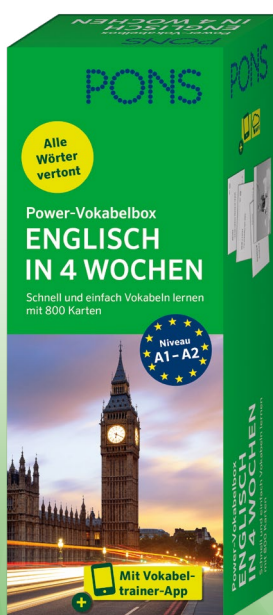
- 800 thematically organised cards for learning vocabulary
- Each card (except picture cards) contains a word, its phonetic transcription and one or two examples of use
- 100 picture cards for better memorisation of selected terms

English	978-3-12-566018-2
French	978-3-12-566019-9
Italian	978-3-12-566020-5
Japanese	978-3-12-562478-8
Spanish	978-3-12-566021-2

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



## Practical Grammar



Paperback  
16 x 23 cm / 336 pages

### For learners with basic knowledge

- A comprehensive grammar work covering essential topics to learn and practise
- Detailed step-by-step explanations in the learners mother tongue with topical examples (except German)
- Numerous practical exercises graded according to difficulty
- Ideal for exam preparation – includes short tests

English	978-3-12-566000-7
French	978-3-12-566001-4
German	978-3-12-562213-5
Italian	978-3-12-566002-1
Russian	978-3-12-562898-4
Spanish	978-3-12-562216-6

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced	Experts	

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Train Verbs and Tenses



Paperback  
16 x 23 cm / 144 pages

### For beginners and returning learners

- Over 200 exercises on all important verbs and tenses
- As well as verb form, the verb usage is extensively trained
- Ideal for all levels: beginner, intermediate and advanced

English	978-3-12-562078-0
French	978-3-12-562079-7
German	978-3-12-562077-3
Italian	978-3-12-562082-7
Spanish	978-3-12-562081-0

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced	Experts	

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Concise Grammar



Paperback  
12.5 x 21 cm / 128 pages

### For learners with basic knowledge or learners needing a recap

- Understandable explanations in everyday language covering all common grammar issues
- Including useful advice on unusual cases and pitfalls
- Clear structure for easy reference
- Covers pronunciation and spelling, accentuation and intonation, word formation, all important word types and syntax

<b>Arabic</b>	978-3-12-562291-3	<b>Italian</b>	978-3-12-562076-6
<b>Chinese</b>	978-3-12-562446-7	<b>Japanese</b>	978-3-12-562372-9
<b>Danish</b>	978-3-12-561410-9	<b>Latin</b>	978-3-12-562765-9
<b>Dutch</b>	978-3-12-562441-2	<b>Polish</b>	978-3-12-562371-2
<b>English</b>	978-3-12-566062-5	<b>Portug.</b>	978-3-12-562445-0
<b>French</b>	978-3-12-566063-2	<b>Russian</b>	978-3-12-562442-9
<b>German</b>	978-3-12-566061-8	<b>Spanish</b>	978-3-12-562075-9
<b>Greek</b>	978-3-12-562289-0	<b>Swedish</b>	978-3-12-562345-3
<b>Hungar.</b>	978-3-12-562457-3	<b>Turkish</b>	978-3-12-562119-0

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Verb Conjugation Tables



Paperback + Video  
15 x 21 cm / 224 pages

### For all language learners

- More than 5,000 verb forms, examples and phrases
- Study advice, exercises and tests allow for sustained and solid study success
- Practical double-page structure: conjugation tables on the left, verbs with expressions, examples and hints on the right
- Exercises for important verbs, tenses and conjugation patterns for entire groups of verbs

<b>Arabic</b>	978-3-12-562889-2	<b>Hungar.</b>	978-3-12-561166-5
<b>Chinese</b>	978-3-12-561871-8	<b>Italian</b>	978-3-12-566004-5
<b>Croatian</b>	978-3-12-562891-5	<b>Latin</b>	978-3-12-562471-9
<b>Dutch</b>	978-3-12-561653-0	<b>Polish</b>	978-3-12-562892-2
<b>English</b>	978-3-12-562205-0	<b>Portug.</b>	978-3-12-562893-9
<b>French</b>	978-3-12-562207-4	<b>Russian</b>	978-3-12-562894-6
<b>German</b>	978-3-12-566003-8	<b>Spanish</b>	978-3-12-566005-2
<b>Greek</b>	978-3-12-562890-8	<b>Turkish</b>	978-3-12-561460-4

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

# 500 Exercises



## For all language learners

- 500 thematically sorted grammar and vocabulary exercises
- Individual exercises for all levels
- With detailed solution section

English	978-3-12-562301-9
French	978-3-12-562302-6
German	978-3-12-566017-5
Italian	978-3-12-562304-0
Spanish	978-3-12-562303-3

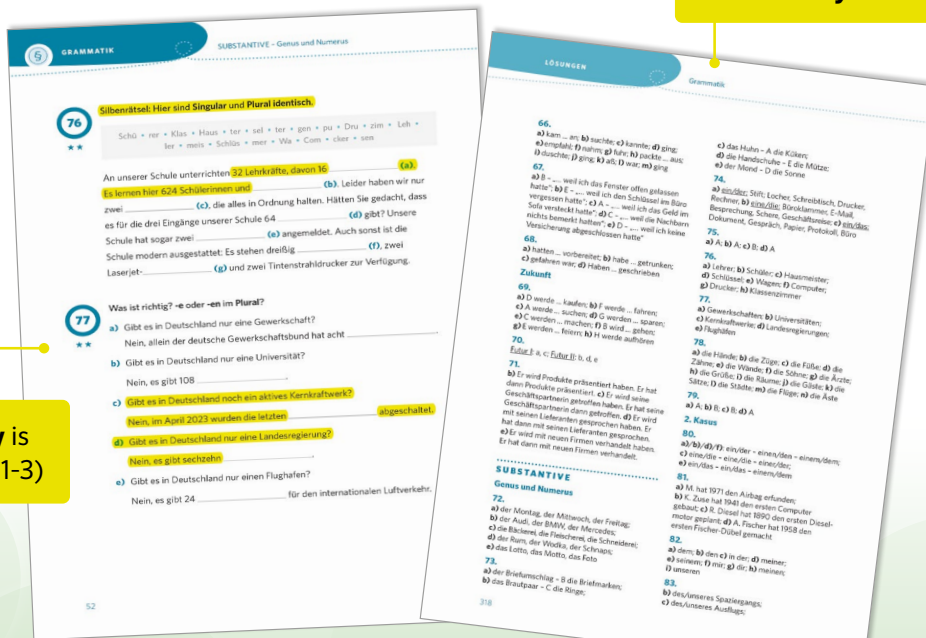
## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

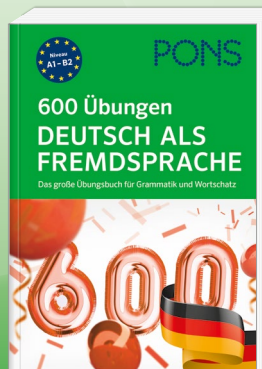
\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 75)

Pad  
16.2 x 23 cm / 336 pages

Exercises are ordered thematically



Level of difficulty is marked by stars (1-3)





# Language Quizzes



Pad  
15x 21 cm / 176 pages

**For all language learners, puzzle lovers and those who want to have fun with the language**

- 10 different entertaining puzzles, including word sudoku
- 3 levels of difficulty from easy to difficult allow for targeted practice
- Additional explanations reveal all kinds of useful information about language and culture
- Translations of all words as download

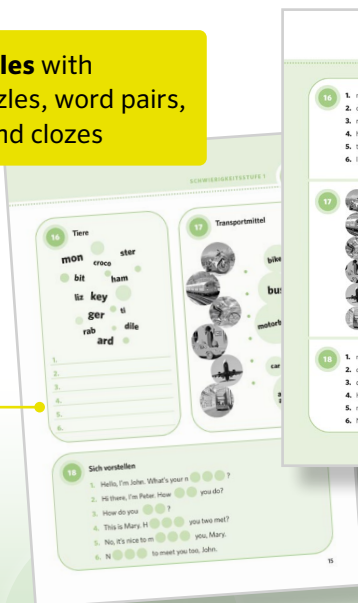
<b>English</b>	978-3-12-562418-4
<b>French</b>	978-3-12-562419-1
<b>German</b>	978-3-12-562417-7
<b>Italian</b>	978-3-12-562421-4
<b>Spanish</b>	978-3-12-562422-1

### European Framework of Reference

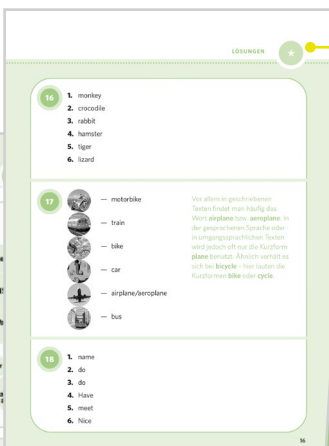
A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

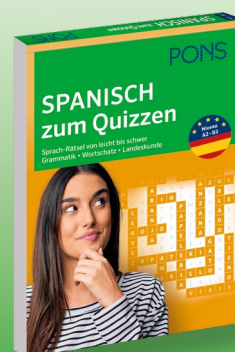
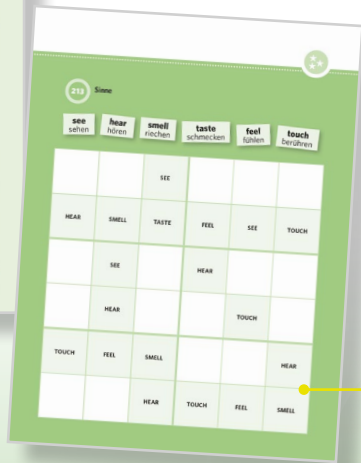
**Varied puzzles with syllable puzzles, word pairs, anagrams and clozes**



**With solution on the back**



**New puzzle type: Word Sudoku**



# Practise Writing



Paperback  
17 x 24 cm / 96 pages

## For all beginners who want to go step by step

- Learning and practicing the Hebrew alphabet step by step
- Numerous varied exercises for reading and writing
- Detailed explanations of the pronunciation of Hebrew
- Learning more than 500 Hebrew words with this book

Arabic	978-3-12-562148-0
Greek	978-3-12-562443-6
Hebrew	978-3-12-562444-3
Japanese	978-3-12-562149-7
Korean	978-3-12-562151-0
Russian	978-3-12-562374-3

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



# 1,000 Idiomatic Expressions



Paperback  
14.3 x 18 cm / 288 pages

## For returning and advanced learners

- 1,000 common phrases and sayings – from upscale to colloquial, from decorous to vulgar
- Every phrase is explained and translated
- Loads of examples illustrate correct usage
- Informative and entertaining: Learning the language spoken on the street, on the internet or in films

English – Don't get me wrong	978-3-12-562083-4
English – Shake a Leg!	978-3-12-562241-8
French – Vous avez la parole!	978-3-12-562084-1
Italian – Acqua in bocca!	978-3-12-562086-5
Spanish – Te doy mi palabra!	978-3-12-562085-8

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

# Basic and Advanced Vocabulary



Paperback  
15 x 21 cm / 352 pages

## For all language learners

- The 9,000 most common words, phrases and example sentences with German translations
- MP3 files to practise correct pronunciation
- Notes on word usage, formulation aids, advice on learning vocabulary and helpful examples
- Info boxes about country and people, grammar and typical mistakes

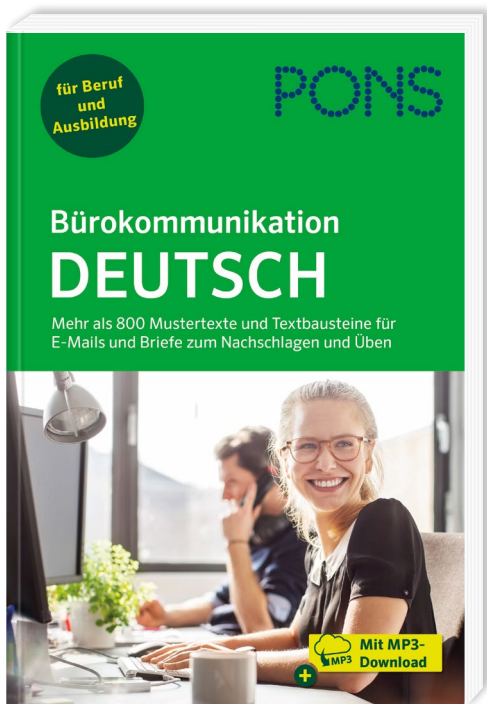
English	978-3-12-562435-1
French	978-3-12-562436-8
Italian	Data available
Latin	978-3-12-561956-2
Spanish	Data available

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Office Communication



Paperback  
16.2 x 23 cm / 232 pages

### For professional and private users

- Over 800 sample texts and text modules for E-Mails, letters and any other business occasion
- For practise and reference
- Updated and extended
- With audio for typical business phone calls and the most common phrases

English	978-3-12-562464-1
French	978-3-12-562911-0
German	978-3-12-562465-8
Spanish	978-3-12-561879-4

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## Letters, E-mails & Job Applications



Hardcover  
14.8 x 19.4 cm / 496 pages

### Students and adults, office workers and learners of German as a foreign language

- Comprehensive guidebook for private and business correspondence
- With sample letters, text modules and many hints
- Comprehensive chapter for a successful job application
- Understandable instructions and references help to compose correct and professional letters
- Text modules and formulation aids for every topic like offers, orders, complaints, reservations...
- German spelling and punctuation as well as stylistics

German	978-3-12-562938-7
--------	-------------------

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## The German Orthography



Hardcover  
14.8 x 19.2 cm / 1,200 pages

### For advanced learners with previous knowledge

- The complete official rules of German spelling for reference
- A total of 145,000 keywords and phrases
- Includes notes on gender-neutral language use

German 978-3-12-516347-8

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

## The German Grammar



Hardcover  
14.8 x 19.4 cm / 656 pages

### Professionals, students and advanced learners

- Detailed German grammar and lots of information
- Additional chapters on phonetics, spelling and punctuation
- Explanation of all technical terms in the appendix
- Clear structure and layout

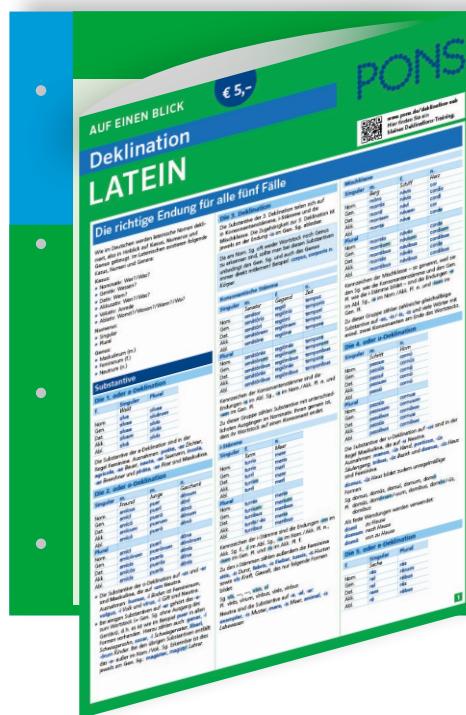
German 978-3-12-562481-8

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)

# „At a Glance“ Series



Laminated fold-out card  
24 x 30.4 cm / 6 pages

## For all language learners

- Compact knowledge on 6 A4 foldout pages
- Quick reference whether at school, at home or in a language course
- Fast answers to frequently asked questions
- All important topics at a glance for quick reference and learning
- Made of sturdy, wipe-off material, punched and ready for filing

Latin Declensions 978-3-12-562439-9

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners		Prev. knowledge		Advanced	Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)



## See more „At a Glance“ titles:

At a Glance	Contents	Languages
Grammar*	Basic grammar rules with explanations and examples	
Tenses*	All tenses at a glance with understandable explanations, hints and examples <b>Extra:</b> Large infographic that makes learning easy	
Verbs*	The most important irregular verb forms	
Phrasal Verbs*	The 150 most important phrasal verbs with translations and examples	
Typical Errors*	Avoid traps and embarrassing mistakes!	
Basic Vocabulary*	The 1,000 most important words and phrases at a glance	
Better Writing*	Handy cheat sheet: helpful phrases and sentences for all important situations at a glance	
Spelling & Punctuation*	Write correctly with all rules for spelling and punctuation	German Comma Rules
Pronunciation	The most important pronunciation rules with explanations on the phonetic alphabet	
Characters	Read foreign languages: The most important characters at a glance	
Business*	Dos and Don'ts for the job. The most useful phrases always available! • Making phone calls in English • Business correspondence in English and German • English at the office: communicating confidently with business vocabulary	
Specialist Vocabulary	The 1,000 most important keywords for IT and marketing	
Idiomatic Expressions*	The 150 most important idiomatic expressions with translations and examples	
Declensions	A quick overview over what's important regarding declensions	

= German; = Greek; = English; = Spanish; = French; = Italian; = Dutch; = Portuguese;  
 = Russian; = Swedish; = Turkish; = Chinese; = Japanese; = Thai; = Polish; = Latin

\* With downloadable extra content

Title	Target Group	Page
Visual Dictionary	Travellers & visual learners	50
Visual Dictionary for Kids	Preschool & Primary school children	52
Visual Dictionary for Caregivers	Caregivers & persons in need of care	54
Point & Show Dictionary	Travellers	55

Pocket Language Guide	Travellers	56
Travellers Language Guide	Travellers	56
Language Guide Business English	Beginners & returning learners	57

Comprehensive German Dictionary	Teachers & advanced students	58
Compact German Dictionary	Beginners with basic knowledge	58
German Grammar and Spelling	All German learners	59
Professional Dictionary	Advanced students & professionals	60
School & College Dictionary	Secondary school & college students	61
Student's Dictionary	Students in middle & high school	62
Compact Dictionary	Learners of all levels	63
Standard Dictionary	Beginners	64
Essential Dictionary	Beginners	65
Practical Dictionary	Beginners & travellers	66



### Languages



Arabic, Albanian, Hebrew, Kurdish, Persian, Romanian, Serbian, Tigrinya, Urdu



All languages possible



Albanian, Arabic, Kurdish, Persian, Romanian



# Visual Dictionary

## New Cover

### For travellers, beginners and advanced learners

- Approximately 16,000 words and phrases presented in over 3,000 full colour pictures
- With complete phonetic transcriptions for every word
- Visual learners can internalise their knowledge with the help of vivid images
- Images are processed and learned faster and more efficiently than words
- Available in 32 languages



Paperback  
13.8 x 16.6 cm / 448 pages

<b>Albanian</b>	978-3-12-516241-9	<b>Korean</b>	978-3-12-516276-1
<b>Arabic</b>	978-3-12-516233-4	<b>Kurdish</b>	978-3-12-516121-4
<b>Bulgarian</b>	978-3-12-516193-1	<b>Norweg.</b>	978-3-12-516192-4
<b>Chinese</b>	978-3-12-516287-7	<b>Persian</b>	978-3-12-516242-6
<b>Croatian</b>	978-3-12-516290-7	<b>Polish</b>	978-3-12-516243-3
<b>Czech</b>	978-3-12-516194-8	<b>Portug.</b>	978-3-12-516288-4
<b>Danish</b>	978-3-12-516364-5	<b>Romanian</b>	978-3-12-516244-0
<b>Dutch</b>	978-3-12-516273-0	<b>Russian</b>	978-3-12-516245-7
<b>English</b>	978-3-12-516229-7	<b>Serbian</b>	978-3-12-516289-1
<b>French</b>	978-3-12-516230-3	<b>Spanish</b>	978-3-12-516231-0
<b>German</b>	978-3-12-516234-1	<b>Swedish</b>	978-3-12-516191-7
<b>Greek</b>	978-3-12-516274-7	<b>Thai</b>	978-3-12-516300-3
<b>Hebrew</b>	978-3-12-516354-6	<b>Tigrinya</b>	978-3-12-516118-4
<b>Hungar.</b>	978-3-12-516275-4	<b>Turkish</b>	978-3-12-516246-4
<b>Italian</b>	978-3-12-516232-7	<b>Ukrainian</b>	978-3-12-516368-3
<b>Japanese</b>	978-3-12-516277-8	<b>Urdu</b>	978-3-12-516157-3

### European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge	Advanced	Experts		


\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)




Pages about  
cultural features

Co-Prints  
on demand


IN DÄNEMARK - I DANMARK 339




**Lego**  
das Lego  
= Abkürzung für „leg godt“,  
Dänisch für „spiel gut“; 1932  
vom dänischen Tischlermeister  
Ole Kirk Christiansen  
zunächst zur Herstellung von  
Holzspielzeug gegründet



**Dannebrog** -et n  
[ˈdɑnəˌbrɔʊ]  
der Dannebrog  
(die Nationalflagge wird zu  
Geburtstagen und feierlichen  
Anlässen gehisst)



**at hoppe ind i det nye år**  
[ˈhɑbə ɛnˈiː ɪˈdɛ nʏə ˈbʰ]  
in das Neue Jahr springen  
(an Silvester springt man um  
0 Uhr vom Stuhl in das Neue  
Jahr)



**at slå katten af tønden**  
[slɔː ˈkɑdɑn əʔ ˈtønɔn]  
die Katze aus dem Fass  
schlagen (Kinder schlagen zu  
Fasching auf ein Fass voller  
Süßigkeiten ein)




**kattекonge/kattedronning**  
-n/-en u  
[ˈkɑdɛ kɑŋə/ˈkɑdɛ drɔnɛŋ]  
der Katzenkönig/die  
Katzenkönigin  
(wer das Fass zum Bersten  
bringt, erhält eine Krone)




**julefrokost** -en u  
[ˈjuːlə frɔgɑst]  
das Weihnachtsbuffet



**morgensang** -en u  
[ˈmɔɔnˌsɑŋ]  
Familie/Freunde wecken das  
Geburtsstagskind frühmorgens  
mit Gesang.



**kagemand/kagekone** -en/-n u  
[ˈkæːjə man/ˈkæːjə kɔnə]  
der Geburtstagskuchen  
(typisch in Form eines Jungen  
oder Mädchens)

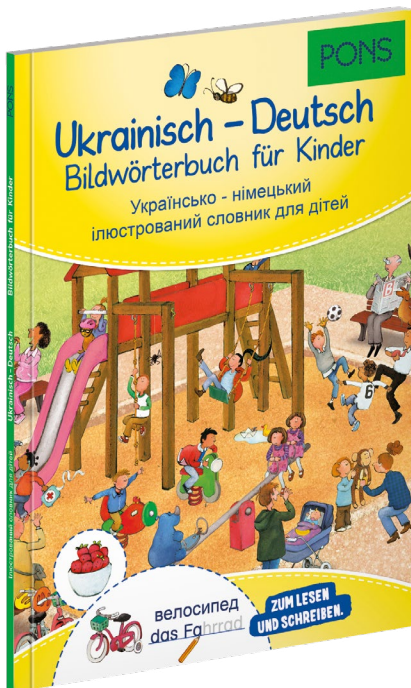


**æresport** -en u  
[ˈɛːəs.pɔɔˈd]  
die Ehrenpforte  
(Girlande aus Schnittgrün an der  
Tür zu einem feierlichen Anlass)

With special  
language section

Clear and visually  
appealing pictures

# Visual Dictionary for Kids



Paperback  
21 x 29.7 cm / 72 pages

## For preschool and primary school children

- The most important Ukrainian words for daily use
- 21 lovely illustrated picture puzzles for exploration and many more single pictures for a closer look
- Child-friendly font size
- For native speakers as well as children with a migratory background

German 978-3-12-516369-0  
Ukrainian-German 978-3-12-516367-6

## European Framework of Reference

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Beginners	Prev. knowledge		Advanced		Experts

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 75)





Many more pictures for a **closer look** at the items



Playful way of connecting written language with pictures

« Finde die Abbildungen im Wimmelbild auf Seite 22-23

Finde die Abbildungen im Wimmelbild auf Seite 26-27 -

# Visual Dictionary for Caregivers



Paperback  
13.8 x 16.6 cm / 256 pages

## For caregivers, persons in need of care and their relatives

- The only dictionary for caregivers with pictures and example dialogues
- Basic vocabulary of all the typical everyday situations such as getting dressed, eating, personal hygiene
- Free download of the languages Bulgarian, Polish and Romanian
- With English as a bridge language

German 978-3-12-516228-0



All terms as free download for the languages Bulgarian, Polish und Romanian including the German translation

Co-Prints  
on demand

Important sentences and  
example dialogues

DIE WICHTIGSTEN SÄTZE - ESSENTIAL PHRASES		257
<i>Danke, gut. Und Ihnen/dir?</i>	Fine, thanks. And you?	
<b>KOMMUNIKATION - COMMUNICATION</b>		
<i>Wie bitte?</i>	Pardon?	
<i>Ich verstehe.</i>	I understand.	
<i>Ich verstehe nicht.</i>	I don't understand.	
<i>Könnten Sie das bitte wiederholen?</i>	Could you repeat that, please?	
<i>Könnten Sie bitte langsamer sprechen?</i>	Could you speak more slowly, please?	
<i>Könnten Sie das bitte aufschreiben?</i>	Could you write that down, please?	
<i>Was bedeutet ...?</i>	What does ... mean?	
<b>SICH VORSTELLEN - MAKING INTRODUCTIONS</b>		
<i>Wie heißt du?</i>	What's your name?	
<i>Wie heißen Sie?</i>	What's your name?	
<i>Ich heiße ...</i>	My name is ...	
<i>Woher kommen Sie?</i>	Where are you from?	
<i>Woher kommst du?</i>	Where are you from?	
<i>Ich komme aus ...</i>	I'm from ...	
<i>Das ist mein Mann.</i>	This is my husband.	
<i>Das ist meine Frau.</i>	This is my wife.	
<i>Das ist mein Partner.</i>	This is my partner.	

## Point & Show Dictionary



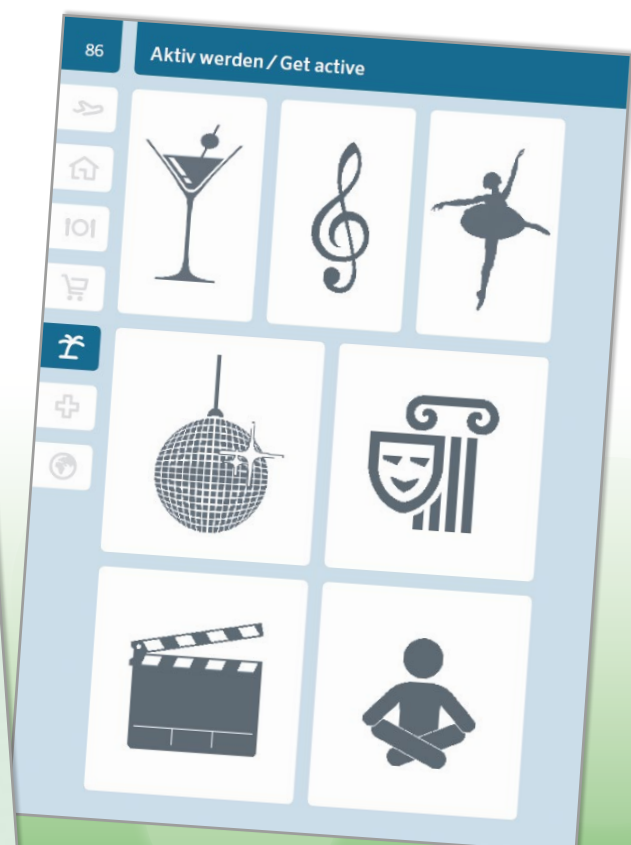
Paperback  
9.5 x 13.5 cm / 112 pages

### For travellers

- More than 650 colour photos and clearly recognisable symbols
- Travellers can point at what they need
- No need to know the language perfectly
- Simple structure with seven colour-coded chapters
- Small, convenient and hard-wearing
- Licensing or co-printing opportunities for your market

Point & Show Dictionary

978-3-12-516092-7



## Pocket Language Guide



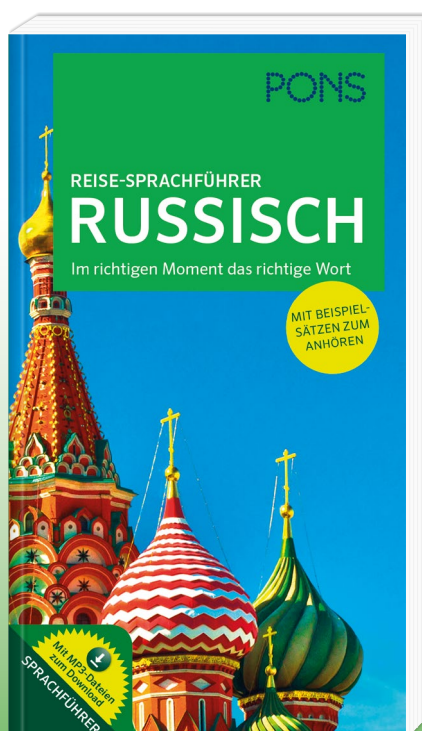
Paperback  
8.2 x 11.2 cm / 272 pages

### For travellers

- Key travel vocabulary: the most important 3,000 words and sentences for the holidays
- Sorted by most relevant topics for travels
- Handy pocket size phrase book with many cultural recommendations
- With travel vocabulary from A-Z for a quick overview

American	978-3-12-518553-1	Italian	978-3-12-518552-4
Croatian	978-3-12-518554-8	Polish	978-3-12-518559-3
Czech	978-3-12-518565-4	Portug.	978-3-12-518568-5
Dutch	978-3-12-518555-5	Russian	978-3-12-518569-2
English	978-3-12-518548-7	Spanish	978-3-12-518551-7
French	978-3-12-518549-4	Swedish	978-3-12-518557-9
Greek	978-3-12-518558-6	Turkish	978-3-12-518567-8
Hungar.	978-3-12-518566-1		

## Travellers Language Guide



Paperback with flaps + MP3 files  
10.5 x 19 cm / 288 pages

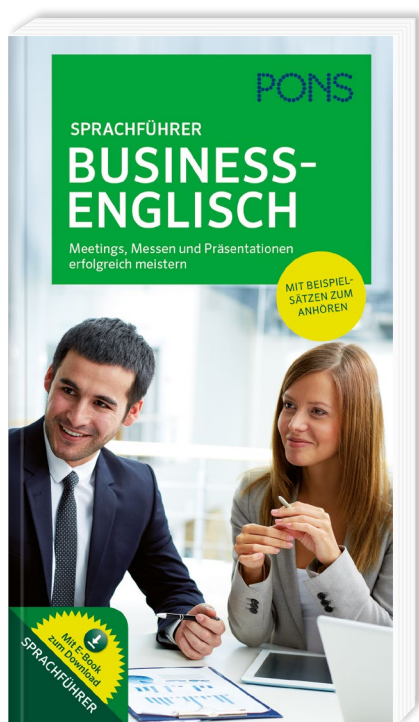
### For travellers

- Covering essential travel topics in 10 clear chapters
- Speak and understand with an integrated bidirectional dictionary
- Including a point and show dictionary for wordless communication in any eventuality
- Complete cultural immersion: insider information and anecdotes about the country and culture to help avoid “faux pas” and taboos

American	978-3-12-518135-9	Greek	978-3-12-518147-2
Arabic	978-3-12-518158-8	Hungar.	978-3-12-518152-6
Brazilian	978-3-12-518659-0	Italian	978-3-12-518669-9
Bulgarian	978-3-12-518138-0	Japanese	978-3-12-518174-8
Chinese	978-3-12-518159-5	Norweg.	978-3-12-518156-4
Croatian	978-3-12-518145-8	Polish	978-3-12-518154-0
Czech	978-3-12-518165-6	Portug.	978-3-12-518175-5
Danish	978-3-12-518167-0	Russian	978-3-12-518676-7
Dutch	978-3-12-518144-1	Spanish	978-3-12-518668-2
English	978-3-12-518666-8	Swedish	978-3-12-518155-7
French	978-3-12-518667-5	Thai	978-3-12-518157-1
German	978-3-12-518654-5	Turkish	978-3-12-518148-9



# Language Guide Business English



Paperback + MP3 files  
10.5 x 19 cm / 288 pages

## For professionals, beginners and returning learners

- English phrase book and guide to business etiquette all in one
- Including expressions on all important topics such as: presentations, negotiating, dining with business partners...
- Extra: The essential vocabulary and rules on behaviour for 10 additional countries: China, Russia, France, Czech Republic, Italy, Netherlands, Poland, Spain, Sweden and Turkey
- With the vocabulary from the business etiquette to listen to as download

English

978-3-12-517157-2

**Overview** over most important vocabulary



Useful **examples**  
and phrases

## Comprehensive German Dictionary



Hardcover  
13.6 x 21.6 cm / 1,800 pages

### For teachers and advanced students of German

- **110,000 headwords and phrases** with phonetic transcription, simple definitions and application examples
- Detailed explanations of the German spelling and punctuation rules
- Ideal for preparing for all “German as a Foreign Language” exams
- Numerous references to grammar, style and current usage, including regional dialects

German 978-3-12-516145-0

## Compact German Dictionary



Hardcover  
12.5 x 19.8 cm / 1,120 pages

### For beginners with basic knowledge of German

- **52,000 headwords and phrases** with phonetic transcription for each entry
- The ideal preparation for the Certificate German examination thanks to a special emphasis on certificate vocabulary
- Packed with info boxes on linguistic and cultural aspects of the different German-speaking countries
- Includes pronunciation advice, a concise grammar guide, and an extensive spelling and punctuation guide
- Plus: “German Decoded.” About 70 pages of specialised information for comfortably settling in to Germany and mastering everyday life

German 978-3-12-516226-6

# German Grammar and Spelling



Paperback with flaps  
13 x 20 cm / 352 pages

## For all learners of German

- All important rules of German grammar, spelling and punctuation in 20 clearly structured chapters
- Numerous hints and examples help learners with capitalisation rules, compound words and common pitfalls
- Extensive list of words which are difficult to spell in the annex
- The most important grammar terms in the cover flap

German 978-3-12-562860-1

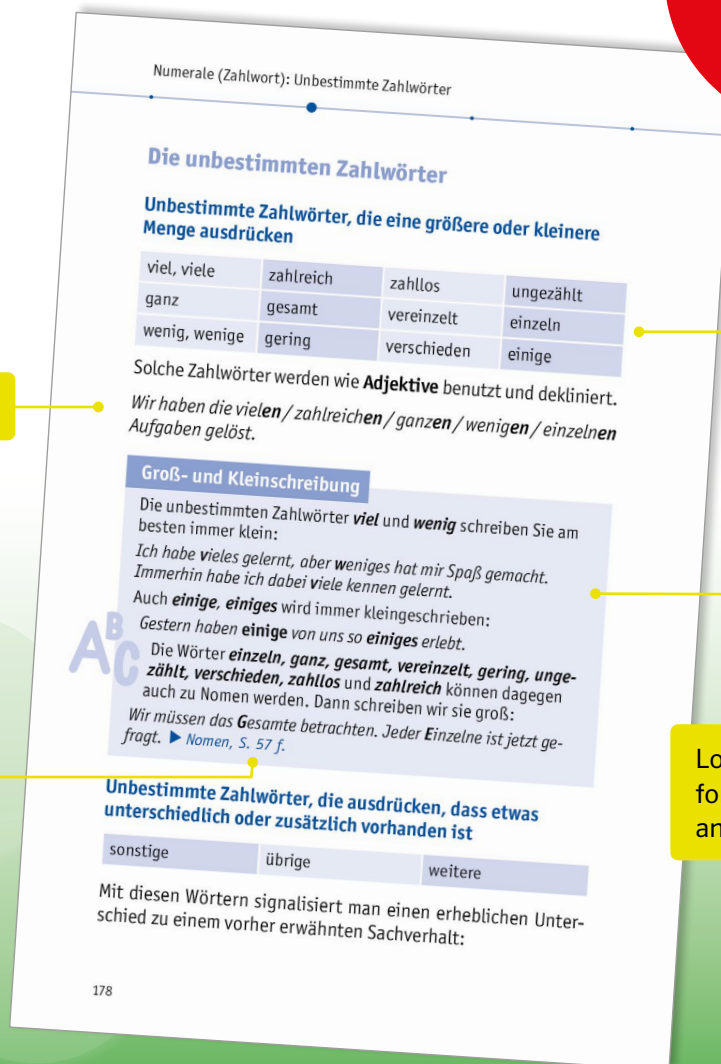
All important rules explained simply

Clearly structured tables

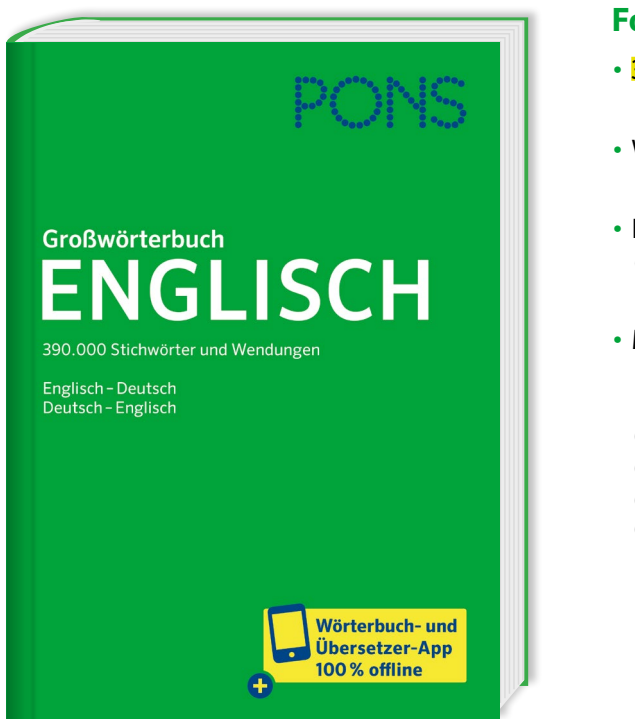
Lots of useful advice for spelling, grammar and style

Numerous examples

Many references to related topics



# Professional Dictionary



Hardcover  
21 x 28 cm / 2,448 pages

## For advanced students and professional users

- **390,000 headwords and phrases** on 2,200 pages with phonetic transcription for each entry
- With modern specialist expressions as well as literary and colloquial language
- Including E-Book with sentence building aids for everyday communication, including sample business and private letters
- Many extras including specialist vocabulary from business, IT, law and sciences etc.

- German - English 978-3-12-516278-5
- German - French 978-3-12-517428-3
- German - Greek 978-3-12-517475-7
- German - Spanish 978-3-12-517487-0
- English - Bulgarian Data available



Language	ISBN	Headwords/ Phrases	Format
German <> English	978-3-12-517343-9	> 188 000 < 185 000	XML
German <> French	978-3-12-517428-3	> 145 000 < 129 000	XML
German <> Greek	978-3-12-517475-7	> 80 000 < 73 000	XML
German <> Spanish	978-3-12-517487-0	> 148 000 < 135 000	XML
English <> Bulgarian	Data available	> 72 000 < 90 000	structured content

# School and College Dictionary

## For secondary school and college students

- **315,000 headwords and phrases** with phonetic transcription for each entry
- Combines everyday language with the latest specialist terminology, includes all major regional language variants
- Features conjugation tables, grammar in brief, detailed sample texts and example letters for everyday communication
- Numerous boxes contain information about the country and its people as well as intercultural hints

German - English	978-3-12-516215-0
Bulgarian - German	978-3-12-516169-6
German - Bulgarian	978-3-12-516170-2
Bulgarian - English	Data available
German - French	978-3-12-517538-9
German - Italian	978-3-12-516017-0
German - Spanish	978-3-12-517467-2
German - Latin	978-3-12-517983-7

Wörterbuch  
Studienausgabe **PLUS**

**ENGLISCH**

Für Abitur und Studium  
Rund 315.000 Stichwörter und Wendungen

Englisch - Deutsch  
Deutsch - Englisch



Hardcover  
17 x 24 cm / 2,475 pages



Language	ISBN	Headwords/Phrases	Format
Bulgarian > German	978-3-12-516169-6	> 118 000	structured content
Bulgarian < German	978-3-12-516170-2	< 102 000	structured content
Bulgarian <> English	Data available	> 73 000 < 55 000	structured content
English <> German	978-3-12-516215-0	> 173 000 < 148 000	XML
French <> German	978-3-12-517538-9	> 115 000 < 112 000	XML
Italian <> German	978-3-12-516017-0	> 66 000 < 67 000	structured content
Spanish <> German	978-3-12-517467-2	> 112 000 < 118 000	XML
German <> Latin	978-3-12-517983-7	> 55 000	XML

# Student's Dictionary



Hardcover  
20 x 28 cm / 2,228 pages

## For students in middle and high schools

- 142,000 headwords and phrases on 1,700 pages with phonetic transcription for each entry
- Up-to-date, highly relevant vocabulary
- Numerous info boxes on grammar, pronunciation, culture and false friends
- Including download with language guide packed with useful expressions for writing texts like emails, essays or job application on your own

Language	ISBN	Headwords/Phrases	Format
German <> Bulgarian	Data available	> 32 500 < 41 000	structured content
German <> English	978-3-12-516236-5	> 67 000 < 68 000	XML
German <> French	978-3-12-516237-2	> 63 000 < 67 000	XML
German <> Latin	978-3-12-516239-6	> 26 000 < 54 000	XML
German <> Spanish	978-3-12-516238-9	> 72 000 < 63 000	XML
English <> Bulgarian	Data available	> 25 000 < 33 000	structured content

With British and American **phonetic spellings**

gather → gear stick 292

**gather** [ˈgæðə, AM -ə] I.vt (collect) sammeln; to ~ intelligence sich dat [geheim] Informationen beschaffen  
 @ FASHION kräuseln @ (increase) to ~ speed schneller werden @ (understand) verstehen; to ~ from sth that ... aus etw dat schließen, dass ...; to ~ from sb that ... von jdm erfahren haben, dass ... II.vi (come together) sich sammeln, people sich versammeln, (accumulate) sich ansammeln; clouds sich zusammenziehen; storm heraufziehen @ **gather in** vt (bring to safety) to ~ in ○ sb/sth jdn/etw in Sicherheit bringen; (harvest) to ~ sth ○ in etw ernten; to ~ the crops/the harvest in das Getreide/die Ernte einbringen @ **gather up** vt to ~ up ○ sth etw auf sammeln [o zusammensammeln]; to ~ oneself up to one's full height sich akk zu seiner vollen Größe aufrichten; to ~ up one's skirt seinen Rock [hoch]raffen  
**gather-ing** [ˈgæðərɪŋ] I. n Versammlung f; family ~ Familientreffen nt II. adj clouds, storm heraufziehend; darkness, gloom zunehmend  
**gauche** [ˈɡoʊ, AM ˈɡoʊ] adj unbeholden  
**gaudy** [ˈɡɔːdi, AM ˈɡɔː-] adj knallig  
**gauge** [ˈɡeɪdʒ] I. n (device) Messgerät nt; (for water level) Pegel m @ (thickness) of metal, plastic Stärke f; of a wire, tube Dicke f; (diameter) of a gun, bullet Durchmesser m @ rail Spurweite f; standard ~ Normspur f II. vt @ (measure) messen @ (judge) beurteilen; (estimate) [ab]schätzen

**Aussprache**  
Das au in gauge wird wie das a in page ausgesprochen:  
**gauge** [ˈɡeɪdʒ]  
**page** [ˈpeɪdʒ]

**gaunt** [ɡɔːnt, AM ɡɔːnt] adj hager; (from illness) ausgemergelt  
**gaunt-let** [ɡɔːntlət, AM ɡɔːnt-] n Stulpenhandschuh m @ PHRASES: to run the ~ Spießruten laufen; to throw down the ~ den Fehdehandschuh hinwerfen geh  
**gauze** [ɡɔːz, AM ɡoːz] n no pl (fabric) Gaze f  
**gave** [ɡeɪv] pt of give  
**gav-el** [ˈɡeɪvəl] n Hammer m  
**gawk** [ɡɔːk, AM ɡɔːk] vi (fam) see gawp  
**gawky** [ˈɡɔːki, AM ˈɡɔːki] adj schlaksig, llin-kisch, unbeholden

**gawp** [ɡɔːp, AM ɡoːp] vi (fam) glotzen; to ~ at sb/sth jdn/etw anglotzen  
**gay** [ɡeɪ] I. adj @ (homosexual) schwul; ~ bar Schwulenlokal nt; ~ community Schwulengemeinschaft f @ (cheerful) fröhlich, heiter II. n Schwule(r) m **'gay move-ment** n no pl Schwulenbewegung f  
**gay pride** n no pl Stolz m, schwul zu sein  
**gay 'rights** n pl Schwulrechte nt/pl  
**gaze** [ɡeɪz] I. vt starren; to ~ into the distance/out of the window ins Leere/aus dem Fenster starren; to ~ at sb/sth jdn/etw anstarren II. n Blick m  
**ga-zelle** [ɡəˈzɛl] n Gazelle f  
**ga-zette** [ɡəˈzɛt] n Blatt nt, Anzeiger m  
**ga-zump** [ɡəˈzʌmp] vt Brit, Aus (fam) to ~ sb jdn beim Hausverkauf übers Ohr hauen, indem man entgegen vorheriger Zusage an einen Höherbietenden verkauft  
**GB** n <pl-> @ abbrev of Great Britain GB @ abbrev of gigabyte GByte nt  
**GBH** [dʒɪˈbiː'eɪtʃ] n no pl Brit LAW abbrev of grievous bodily harm schwere Körperverletzung  
**GCSE** [dʒɪˈsiː'eɪtʃ] n Brit abbrev of General Certificate of Secondary Education = Mittlere Reife

**Land und Leute**  
Das GCSE (General Certificate of Secondary Education) ist die erste Prüfung, die Schüler im Alter von etwa 16 Jahren in England, Wales und Nordirland ablegen. Es ist zwar möglich, dafür nur ein Fach auszuwählen, die meisten Schüler versuchen jedoch, acht oder neun Fächer zu belegen. In Schottland weicht das Schulsystem leicht ab. Analog zu den GCSEs gibt es dort die sogenannten (Scottish) Nationals.

**GDP** [dʒɪˈdʒɪːpiː] n abbrev of gross domestic product BIP nt  
**gear** [ɡɛə, AM ɡɔːr] I. n @ TECH Gang m; to change [or AM shift] -s schalten; to ~ in a car Getriebe nt; on a bicycle Gangschaltung f @ no pl (equipment) Ausrüstung f; (clothes) Kleidung f, Sachen pl fam II. vt ausrichten (to auf +akk) III. vi to ~ oneself up sich einstellen (for auf +akk)  
**'gear box** n Getriebe nt  
**gear-ing** [ˈɡɛərɪŋ, AM ˈɡɪr-] n no pl TECH Getriebe nt  
**'gear stick**, Brit, Aus **'gear lever**, Am

Hints on meaning for help when looking for the correct translation

The most common key terms are highlighted in blue

Lots of learning advice

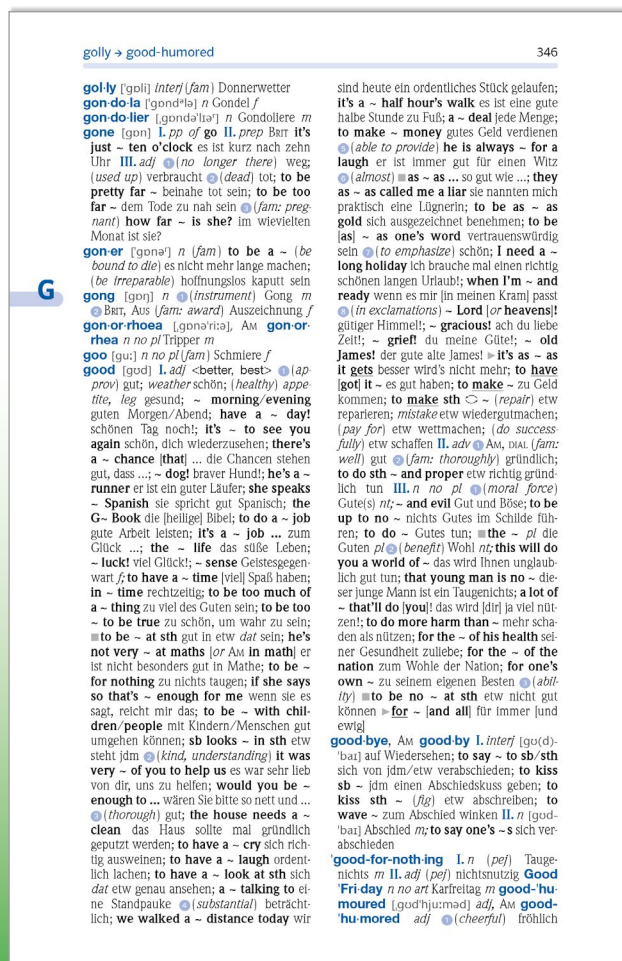
# Compact Dictionary



Hardcover  
12.8 x 19.8 cm / 1,984 Seiten

## For learners of all levels

- 135,000 headwords and phrases on 2,000 pages with phonetic transcription for each entry
- Covering all aspects of general usage and including a wide range of specialist terms
- Includes Australian, Canadian and American English
- With verb tables and clear pointers highlighting grammar and style



Language	ISBN	Headwords/ Phrases	Format
American <> French	Data available	> 56 000 < 52 000	structured content
American <> German	Data available	> 44 000 < 46 000	structured content
American <> Italian	Data available	> 55 000 < 49 000	structured content
American <> Spanish	Data available	> 56 000 < 49 000	structured content
English <> French	Data available	> 60 000 < 56 000	structured content
English <> German	978-3-12-516250-1	> 67 000 < 66 000	XML
English <> Italian	Data available	> 49 000 < 59 000	structured content
English <> Polish	Data available	> 58 000 < 60 000	structured content
English <> Russian	Data available	> 58 000 < 73 000	XML
English <> Spanish	Data available	> 59 000 < 56 000	XML
German <> French	978-3-12-516251-8	> 66 000 < 63 000	XML
German <> Greek	978-3-12-517971-4	> 63 000 < 45 000	structured content
German <> Italian	978-3-12-516253-2	> 64 000 < 64 000	XML
German <> Polish	978-3-12-516122-1	> 65 000 < 63 000	XML
German <> Russian	978-3-12-516350-8	> 40 000 < 70 000	XML
German <> Spanish	978-3-12-516252-5	> 69 000 < 67 000	XML
German <> Turkish	978-3-12-516295-2	> 62 000 < 47 000	structured content

# Standard Dictionary



Hardcover  
10.5 x 17 cm / 1,198 pages

## For beginners

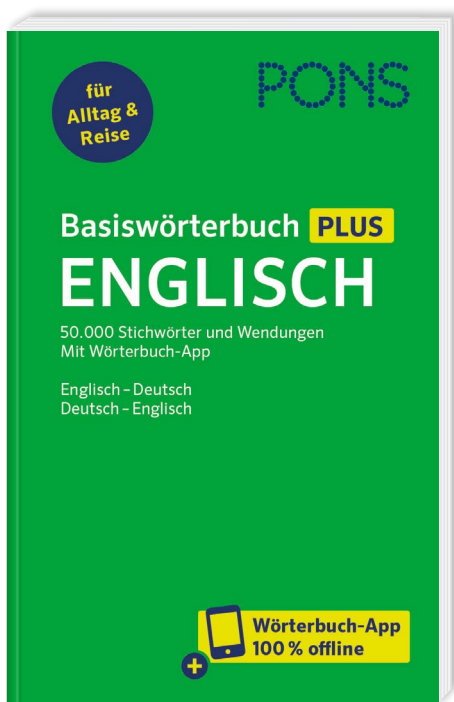
- **75,000 headwords and phrases** on 1,000 pages with phonetic transcription for each entry
- All the vocabulary required for the European Language Certificate examination in the four main languages
- Concise grammar guide, verb tables, info boxes on cultural topics, sample letters and phrase tables
- With 40-page bonus section “Communicating in English”
- The right dictionary for language learners as a supplement to the language course

Language	ISBN	Headwords/ Phrases	Format
American <> German	Data available	> 30000 < 31 000	structured content
American <> French	Data available	> 26000 < 30000	structured content
American <> Italian	Data available	> 27 000 < 30000	structured content
American <> Spanish	Data available	> 31 000 < 33000	structured content
Arabic <> German	978-3-12-516102-3	> 20000 < 20000	structured content
English <> French	Data available	> 27 000 < 30000	structured content
English <> German	978-3-12-516183-2	> 36000 < 39000	XML
English <> Polish	Data available	> 24000 < 38000	structured content
English <> Portuguese	Data available	> 30000 < 46000	structured content
English <> Russian	Data available	> 25000 < 42000	structured content
English <> Spanish	Data available	> 27 000 < 28000	structured content

Language	ISBN	Headwords/ Phrases	Format
French <> German	978-3-12-516184-9	> 36000 < 34000	XML
French <> Polish	Data available	> 30000 < 31 000	XML
German <> Italian	978-3-12-516186-3	> 37 000 < 36000	XML
German <> Latin	Data available	> 17 000 < 33000	XML
German <> Polish	Data available	> 33 000 < 39000	structured content
German <> Portuguese	Data available	> 35 000 < 35 000	structured content
German <> Russian	Data available	> 35 000 < 40000	structured content
German <> Spanish	978-3-12-516185-6	> 26000 < 22000	XML
German <> Turkish	Data available	> 26000 < 20000	XML
Polish <> Spanish	Data available	> 37 000 < 38000	XML
Portuguese <> Spanish	Data available	> 43000 < 30000	XML



# Essential Dictionary



Paperback with flaps  
9.8 x 15 cm / 912 pages

## For beginners

- **50,000 headwords and phrases** on 900 pages with phonetic transcription for each entry
- Essential, up-to-date vocabulary
- International phonetic alphabet, intercultural information and verb tables



61 chap → checkbook

**chap**<sup>3</sup> *n* abbrev of **chapter** Kap.  
**chapel** [ˈtʃæpəl] *n* Ⓢ Kapelle *f* Ⓢ (service) Andacht *f*  
**chapter** [ˈtʃæptə] *n* Kapitel *nt*  
**character** [ˈkærəktə] *n* Ⓢ no *pl* Charakter *m*; **to be similar in** ~ sich *dat* im Wesen ähnlich sein Ⓢ **LIT** [Roman]figur *f*  
**characteristic** [ˌkærəktəˈrɪstɪk] *I. n* charakteristisches Merkmal *II. adj* charakteristisch; **to be ~ of sth** typisch für etw *akk* sein  
**charge** [tʃɑːdʒ] *I. n* Ⓢ (cost) Gebühr *f*; **for an extra** ~ gegen Aufpreis; **free of** ~ kostenlos Ⓢ **LAW** Anklage *f* (of wegen) Ⓢ no *pl* (responsibility) Verantwortung *f*; **she's in ~ of the department** sie leitet die Abteilung Ⓢ no *pl* ELEC Ladung *f*; **to put on** ~ **BRIT** aufladen *II. vi* Ⓢ eine Gebühr verlangen Ⓢ ELEC laden Ⓢ (attack) [vorwärts]stürmen; ~I vorwärts! *III. vt* Ⓢ berechnen; **we were not ~d [for it]** wir mussten nichts [dafür] bezahlen Ⓢ **LAW** **to ~ sb [with sth]** jdn [wegen einer S. gen] anklagen Ⓢ ELEC aufladen Ⓢ (tense, emotional) **a highly ~d atmosphere** eine äußerst angespannte Atmosphäre  
**charge card** *n* [Kunden]kreditkarte *f*  
**charging station** *n* Ladestation *f*; (for electric vehicles) Stromtankstelle *f*  
**charity** [ˈtʃærɪti] *n* Ⓢ no *pl* (generosity) Barmherzigkeit *f* Ⓢ no *pl* **to donate sth** to ~ etw für wohltätige Zwecke spenden Ⓢ (organization) Wohltätigkeitsorganisation *f*  
**charity shop** *n* **BRIT** Laden, in dem spendete, meist gebrauchte Waren verkauft werden, um Geld für wohltätige Zwecke zu sammeln  
**charm** [tʃɑːm] *I. n* no *pl* Charme *m* *II. vt* bezaubern  
**charming** [ˈtʃɑːmɪŋ] *adj* bezaubernd  
**chart** [tʃɑːt] *I. n* Ⓢ (visual) Diagramm *nt*; NAUT Karte *f* Ⓢ *pl* **the ~s** *pl* die Charts *II. vt* (plot) aufzeichnen  
**charter flight** *n* Charterflug *m*

**chase** [tʃeɪs] *I. n* Ⓢ (pursuit) Verfolgungsjagd *f*; **to give ~ to sb** jdm hinterherrennen Ⓢ **HUNT** Jagd *f* *II. vi* **to ~ around** herumhetzen *III. vt* Ⓢ (pursue) verfolgen Ⓢ (scare away) **to ~ away** vertreiben

**chat** [tʃæt] *I. n* Ⓢ (informal conversation) Unterhaltung *f*; **to have a ~** plaudern Ⓢ no *pl* (gossip) Gerede *nt* *II. vi* <-tt-> Ⓢ (talk informally) plaudern Ⓢ **COMPUT** chatten

**chatter** [ˈtʃætə] *I. n* Geschwätz *nt* *II. vi* Ⓢ (converse) plaudern; **to ~ away** endlos schwätzen; **to ~ on** unentwegt reden Ⓢ **teeth** klappern

**cheap** [tʃiːp] *adj* billig *a. fig.*; (reduced) ermäßigt ▶ ~ **and cheerful** **BRIT**, **AUS** gut und preiswert; ~ **and nasty** **BRIT**, **AUS** billig und schäbig

**cheat** [tʃiːt] *I. n* Ⓢ (person) Betrüger(in) *m/f* Ⓢ (fraud) Täuschung *f* *II. vi* betrügen *III. vt* (treat dishonestly) täuschen

**check**<sup>1</sup> [tʃek] *I. n* Ⓢ (inspection) Kontrolle *f* Ⓢ (look) **to take a quick** ~ schnell nachsehen Ⓢ no *pl* (restraint) Kontrolle *f* Ⓢ (pattern) Karolmuster] *nt* Ⓢ **CHESS** Schach *nt* *II. vt* Ⓢ (inspect) überprüfen Ⓢ **CHESS** Schach bieten *III. vi* Ⓢ (examine) nachsehen, nachschauen *bes* **SÜDD**, **ÖSTERR**, **SCHWEIZ** Ⓢ (consult) **to ~ with sb** bei jdm nachfragen

**check**<sup>2</sup> [tʃek] *n* Ⓢ **AM** see **cheque** Ⓢ **AM**, **SCOT** (bill) Rechnung *f*  
 ♦ **check in** *I. vi* (at airport) einchecken; (at hotel) sich anmelden *II. vt* (at airport) abfertigen; (at hotel) anmelden  
 ♦ **check off** *vt* abhaken  
 ♦ **check out** *I. vi* sich abmelden *II. vt* Ⓢ (investigate) untersuchen Ⓢ (sl: observe) ~ **it out!** schau dir bloß mal das an!  
 ♦ **check up** *vt* to ~ **up on** (monitor) überprüfen Ⓢ (research) Nachforschungen anstellen über +*akk*  
**checkbook** *n* **AM** Scheckheft *nt*

Language	ISBN	Headwords/ Phrases	Format
English <> German	978-3-12-516221-1	> 20 000 < 22 000	XML
English <> Italian	Data available	> 27 000 < 30 000	XML
English <> Polish	Data available	> 18 000 < 25 000	structured content
English <> Russian	Data available	> 30 000 < 24 000	structured content
French <> German	978-3-12-516222-8	> 25 000 < 23 000	XML
French <> Polish	Data available	> 22 000 < 23 000	structured content
German <> Greek	978-3-12-516072-9	> 15 000 < 15 000	structured content
German <> Italian	978-3-12-516224-2	> 23 000 < 23 000	XML
German <> Latin	978-3-12-517849-6	> 17 000 < 33 000	XML
German <> Polish	978-3-12-516139-9	> 20 000 < 20 000	structured content
German <> Portuguese	978-3-12-516073-6	> 23 000 < 28 000	XML
German <> Russian	978-3-12-516264-8	> 22 000 < 19 000	structured content
German <> Spanish	978-3-12-516223-5	> 24 000 < 23 000	XML
German <> Turkish	978-3-12-516265-5	> 26 000 < 21 000	structured content

# Practical Dictionary



Paperback  
8.2 x 11.2 cm / 640-704 pages

## For beginners and travellers

- **30,000 headwords and phrases** with phonetic transcription
- Up-to-date, highly relevant vocabulary
- Integrated detailed language guide packed with useful expressions for travellers

go out – good-humoured		130
sieren; <b>what's ~ing on here?</b> was geht denn hier vor? <b>lights</b> angehen <b>go out</b> vi <b>go</b> [hinaus]gehen <b>visit</b> ausgehen <b>date</b> <b>to ~ out with sb</b> mit jdm gehen <b>tide</b> zurückgehen <b>go over</b> vi <b>cross</b> hinübergehen; <b>in vehicle</b> hinterfahren <b>change</b> <b>to ~ over to the enemy</b> zum Feind überlaufen <b>go through</b> vi <b>experience</b> durchmachen <b>be approved</b> plan durchgehen <b>go together</b> vi zusammenpassen <b>go under</b> vi untergehen <b>fail</b> scheitern <b>go up</b> vi hinaufgehen; <b>climb</b> hinaufsteigen <b>increase</b> steigen <b>approach</b> <b>to ~ up to sb</b> auf jdn zugehen <b>go with</b> vt <b>accompany</b> mitgehen; <b>to ~ with sth</b> zu etw dat gehören	<b>godmother</b> n Patentante f, Patin f <b>godparent</b> n Pate, Patin m, f <b>godson</b> n Patensohn m <b>goes</b> [gəʊz] 3rd pers sing of <b>go</b> <b>going</b> [ˈgəʊɪŋ] I. n Gehen nt II. adj <b>to keep sth</b> ~ etw in Gang halten <b>gold</b> [gəʊld] n Gold nt <b>golden</b> [ˈgəʊldən] adj golden a. fig <b>goldfish</b> n Goldfisch m <b>gold medal</b> n Goldmedaille f <b>goldmine</b> n Goldmine f; (fig) Goldgrube f <b>gold work</b> n Goldschmiedekunst f <b>golf</b> [gɒlf] n Golf nt <b>golf ball</b> n Golfball m <b>golf club</b> n Golfschläger m; (members) Golfclub m <b>golf course</b> n Golfplatz m <b>golfer</b> [ˈgɒlfə] n Golfer(in) m(f) <b>gone</b> [ɡɒn] I. pp of <b>go</b> II. adj <b>missing</b> weg <b>dead</b> tot <b>good</b> [ɡʊd] I. adj <b>better</b> , <b>best</b> <b>gut</b> ; <b>weather</b> schön; <b>to have a ~ time</b> [viel] Spaß haben <b>kind</b> <b>it was very ~ of you to help us</b> es war sehr lieb von dir, uns zu helfen <b>substantial</b> beträchtlich; <b>to make ~ money</b> gutes Geld verdienen II. n <b>Gute</b> nt <b>benefit</b> Wohl nt <b>goodbye</b> interj [ɡʊdˈbaɪ] auf Wiedersehen <b>good-for-nothing</b> I. n Taugenichts m II. adj nichtsnutzig <b>Good Friday</b> n Karfreitag m <b>good-humoured</b> , AM <b>good-humored</b> [ˌɡʊdˈhjuːməd] adj <b>cheerful</b> fröhlich <b>good-natured</b> gutmütig <b>good-look-</b>	

Language	ISBN	Headwords/Phrases	Format
Bulgarian <> English	Data available	> 12 000 < 11 500	structured content
Bulgarian <> German	Data available	> 12 000 < 12 000	structured content
Bulgarian <> French	Data available	> 12 500 < 12 000	structured content
Bulgarian <> Italian	Data available	> 12 000 < 12 500	structured content
Bulgarian <> Russian	Data available	> 12 000 < 13 000	structured content
English <> German	978-3-12-516064-4	> 12 000 < 11 000	XML
English <> Polish	Data available	> 13 000 < 13 000	structured content
English <> Portuguese	Data available	> 16 000 < 16 000	structured content
English <> Russian	Data available	> 19 000 < 12 000	structured content
English <> Spanish	Data available	> 16 000 < 19 000	structured content
French <> German	978-3-12-516065-1	> 14 000 < 14 000	XML
French <> Polish	Data available	> 13 000 < 12 000	structured content
German <> Greek	978-3-12-517783-3	< 25 000 > 25 000	PDF
German <> Italian	978-3-12-516068-2	> 13 000 < 15 000	XML
German <> Latin	978-3-12-516105-4	> 25 000 < 25 000	PDF
German <> Polish	978-3-12-516094-1	> 13 000 < 13 000	structured content
German <> Portuguese	978-3-12-517768-0	> 14 000 < 12 000	XML
German <> Russian	978-3-12-516115-3	> 13 000 < 13 000	structured content
German <> Spanish	978-3-12-516067-5	> 12 000 < 14 000	XML
German <> Turkish	978-3-12-517769-7	> 17 000 < 14 000	structured content
Italian <> Polish	Data available	> 14 000 < 12 000	XML
Polish <> Russian	Data available	> 14 000 < 13 000	structured content
Polish <> Spanish	Data available	> 13 000 < 12 000	structured content
Portuguese <> Spanish	Data available	> 16 000 < 16 000	XML

# Common European Framework of Reference for Languages

## Beginners (Elementary use of language)

**A1**
**COMPLETE BEGINNERS**

- Understanding of very simple everyday sentences and expressions with slow and clear speech of the conversation partner
- Short introduction of a person

**A2**
**BEGINNERS WITH PREVIOUS KNOWLEDGE**

- Understanding everyday sentences and expressions
- Exchange about known and familiar things
- Describing one's background, education and immediate environment

## Intermediate (Independent use of language)

**B1**
**MODERATE KNOWLEDGE**

- Understanding of central arguments in everyday discussions
- Use of simple everyday and professional language
- Active communication about own experiences, dreams, plans, views and current affairs

**B2**
**ADVANCED KNOWLEDGE**

- Understanding of central arguments of complex texts and discussions
- Discussions in one's own field of specialization
- Simple dialog with native speakers does not cause difficulties
- Active participation in conversations and discussions

## Experts (Competent use of language)

**C1**
**PROFESSIONAL KNOWLEDGE**

- Understanding of demanding longer texts and discussions also on more abstract topics
- Fluency and spontaneity of expression
- Effective and flexible use of language in social and professional life

**C2**
**ALMOST NATIVE SPEAKER KNOWLEDGE**

- Effortless comprehension of what is heard/what is read, even in complex situations
- Fluent, flexible and spontaneous expression, in which also fine nuances of meaning become clear

# London Book Fair

London  
11 March–13 March 2025  
6D61 German Collective Stand



# Frankfurt Book Fair

Frankfurt  
15 October–19 October 2025  
Hall 3.1 C 145



## **PONS Langenscheidt GmbH**

P.O. Box 106016  
70049 Stuttgart  
Germany

rights@pons.de  
Phone: +49 (0) 711 89 462 120  
Fax: +49 (0) 711 89 462 159

[www.pons.de/b2b](http://www.pons.de/b2b)  
[www.pons.com](http://www.pons.com)

Picture Credits Cover:  
EdNurg/AdobeStock

In individual cases of correct rights owners not being successfully located or named, justifiable claims shall be compensated insofar customary practice permits.

